



SHA'ER BATU BELAH BATU BERTANGKUP

oleh
ALIAS RASULUN



PENERBITAN PUSTAKA ANTARA
KUALA LUMPUR
1962

Di-tērbitakan oleh
PUSTAKA ANTARA
531 Batu Road,
Kuala Lumpur.

© Copyright hak pēnērbīt

Chetakan pērtama 1962

311128

M
899.731
A11

Di-chap oleh Malaya Publishing House, Limited.

24 MAY 1984
Perpustakaan Negara
Malaysia

KANDONGAN-NYA

		Muka
Bab I	Kēhidupan si-Kantan - - - - -	1
Bab II	Mēndapat Chahaya Mata - - - - -	9
Bab III	Bērdukachita - - - - -	17
Bab IV	Tanjong di-tēlan oleh Batu Bēlah Batu Bērtangkup - - - - -	25
Bab V	Mēmbawa Untong - - - - -	42
Bab VI	Mēngēmbara - - - - -	56
Bab VII	Nenek Kēbayan - - - - -	69
Bab VIII	Duka Bērganti Suka - - - - -	77
Bab IX	Juara di-Gēlanggang Sabongan - - -	91
Bab X	Kēbahgiaan - - - - -	105
Bab XI	Pēnutup - - - - -	113

Sha'er BATU BÉLAH BATU BERTANGKUP

Kēhidupan Si-Kantan

Konon-nya pada suatu kētika,
Nēgēri Mēlayu bēlum tērbuka,
Hutan-nya tēbal banyak bērpauka,
Pēnoh dēngan lotong dan ungka.

Di-dalam sungai orang bērkampong,
Mēmbuat rumah di-atas pēlampong,
Ayer bēsar rumah mērapong,
Dalam sungai mandi bērkēchimpong.

Ada pula yang mēmbuat rumah,
Di-tēpi sungai di-tanah pamah,
Tanah-nya subur sēnang bērsawah,
Mēnchari rēzki tērsangat mudah.

Tambahan pula di-zaman kala,
Jalan raya bēlum pun ada,
Sungai di-jadikan jalan raya,
Hilir mudēk dagangan di-bawa.

Sēlain daripada mēmbuat pērniagaan,
Ada pula mēmbuka pērusahaan,
Di-dalam sungai mēnangkap ikan,
Sa-bagai tugas ahli nēlayan.

Bagitu-lah hal-nya di-sungai Kélang,
Di-něgěri Sělangor nama těrbilang,
Di-těbing sungai-nya pěnoh bėrorang,
Měmbuat kampong tiada bėrsělang.

Kampong itu di-těpi pangkalan,
Pangkalan Kampar nama panggilan,
Ayer-nya jěrneh bukan buatan,
Pasir-nya puteh bagai hamparan.

Antara rumah yang bėrsělerak,
Di-těpi pantai yang puteh mėlěpak,
Ada sa-buah pondok těratak,
Dari Bukit Bėrapit jėlas těrnapak,

Di-pondok itu dudok sa-kėlamin,
Dua orang těrangat miskin,
Suami-nya si-Kantan orang rajin,
Měmbuat kěrja těrangat ingin.

Istěri-nya bėrnama si-Tanjong,
Tidak pěrnah dudok měnong,
Kėhidupan susah sama di-tanggung,
Pěkěrjaan bėrat sama di-junjong.

Kėhidupan měreka sangat měnděrita,
Sudah takdir apa na' di-kata,
Kėhidupan tidak sama sa-rata,
Měngikut takdir Tuhan sēměsta.

Si-Kantan bĕkĕrja mĕmotong kayu,
Bĕrotan bĕrnipah sama di-lalu,
Bĕrsawah bĕrbĕndang pĕkĕrjaan sĕlalu,
Sĕmua-nya itu di-buat tĕntu.

Pĕrihal si-Tanjong sa-orang pĕrĕmpuan,
Mĕmbuat pĕkĕrjaan yang agak ringan,
Mĕnombok padi mĕnĕtak pandan,
Mĕnchuchok atap tidak kĕtinggalan.

Dĕmikian seksa-nya hidup mĕreka,
Siang malam tĕtap mĕndĕrita,
Sĕgala kĕsusaban mĕreka tĕrima,
Tidak pĕrnah bĕrmasam muka.

Kapada si-Kantan suami istĕri,
Sĕmua-nya itu mĕreka ta' ngĕri,
Pĕkĕrjaan bĕrat kalau di-bahagi,
Kĕlak ringan tidak di-sĕdari.

Hanya satu yang mĕreka kĕsalkan,
Di-dalam hati tĕtap tĕrkilan,
Walau pun aman dalam kĕhidupan,
Sa-orang anak pun bĕlum kĕdapatan.

Mĕreka dah bĕrkahwin sa-puloh tahun,
Mĕmbuat kĕrja sama-sama bĕrtĕkun,
Ka-hadzrat Ilahi kĕdua bĕrmohon,
Sa-orang anak harap di-pohon.

Tėtapi masa-nya bėlum-lah tiba,
Hėndak mėndapat chahaya mata,
Mėreka bėrsabar sa-tiap kėtika,
Harapan bėlum bėrputus asa.

Waktu bėrjalan tidak bėrhėnti,
Habis bulan, tahun bėrganti,
Kėdua-nya bėkėrja pėtang dan pagi,
Agar pėndėritaan dapat di-baiki.

Dėngan bėrkat usaha kėdua,
Sa-buah rumah dapat di-bena,
Bėsar sėmpurna daripada yang lama,
Dėngan yang lain hampir sama.

Bukan itu sahaja yang dapat,
Dėngan titek pėloh yang pėnat,
Bahkan pėrahu jala yang rapat,
Sėkian lama Kantan bėrhajat.

Sėmėnjak ada-nya barang tėrsėbut,
Si-Kantan tidak mėrasa takut,
Kalau dahulu-nya ia bėrtėlut,
Mėmbuat kėrja apa yang patut.

Sėkarang ia bėkėrja sėndiri,
Chuba hidup di-atas kaki,
Tidak lagi mėnjadi 'abdi,
Kėrana hėndak mėnchari rėzėki.

Kantan gunakan tulang yang ěmpat,
Bĕkĕrja dĕngan pĕnoh minat,
Tĕrkadang ka-sawah, mĕnjala sĕpat,
Pĕkĕrjaan bagitu amat bĕrkat.

Dĕmikian juga kesah si-Tanjong,
Istĕri Kantan yang patut di-sanjong,
Mĕngambil upah di-sĕluroh kampong,
Sĕkarang tĕrus bĕrhĕnti langsung.

Sa-tiap hari Tanjong ka-sawah,
Mĕrumput mĕnchangkul di-atas tanah,
Sayor di-tanam di-tĕpi rumah,
Ayam itek banyak-lah sudah.

Tabi'at si-Tanjong sa-mula jadi,
Suka bĕrada di-sisi suami,
Barang ka-mana suami pĕrgi,
Tidak pĕrnah sa-orang diri.

Kalau suami-nya pĕrgi ka-sawah,
Tanjong mĕngikut tidak bĕrlengah,
Walau pun tĕrpaksa sama mĕrĕdah,
Di-dalam hati-nya bĕrasa mĕgah.

Kalau suami-nya pĕrgi mĕnjala,
Atau mĕnangkol di-dalam paya,
Si-Tanjong tĕtap mĕngikut sama,
Mĕnolong bĕrkayoh, kĕmudi di-jaga.

Si-Tanjong sëlalu mëndëngar sindiran,
Daripada kawan sërta rakan,
Macham bëlangkas mërëka sifatkan,
Tëtapi Tanjong tidak-lah hairan.

Ada kapada suatu pëtang,
Sa-tëläh sëlësai bëkërja di-bëndang,
Kantan mëlauing istëri-nya datang,
Këdua-nya ka-sungai tidak bërënggang.

Përahu di-sungai mërëka bëla,
Kalau sa-kira-nya rosak ada,
Sa-tëläh siap sëmua sëgala,
Lalu pulang ka-rumah bërdua.

Sampai di-rumah barang di-këmaskan,
Jala dan tanggok yang akan di-gunakan,
Esok ka-sungai mënjadi tujuan,
Ikan dan udang chuba di-charikan.

Kërana si-Tanjong bërasa bosan,
Bërlaukkan sëpat, këli dan haruan,
Tëkak-nya sudah minta përubahan,
Udang galah dia këhëndakkan.

Suboh gëláp, kéesokan pagi,
Kantan dan Tanjong suami istëri,
Turun rumah përjalanan di-mulaï,
Mëmbawa bëkalan untok sa-hari.

Dari sungai Binjai mēreka bērdayong,
Ka-sungai Kēlang tērus di-harong,
Mēnuju kuala pērahu di-sorong,
Mēnyusor pantai yang bērserong-serong.

Waktu itu Kantan pun mēnebar,
Di-gigi ayer di-chēlah bangkar,
Ia mēnjala dēngan bērsabar,
Sa-moga dapat udang yang bēsar.

Di-sapanjang masa Kantan mēnjala,
Si-Tanjong bērkayoh kēmudi di-jaga,
Banyak-lah ikan di-dalam raga,
Hampir pēnoh tidak di-sangka.

Tatkala itu matahari dah chondong,
Ayer sungai pun mula mērabong,
Dari laut datang mēnyongsong,
Mudek-lah Kantan dēngan si-Tanjong.

Sa-tēlah sampai ka-jambatan batu,
Kēdua-nya naik bērhēnti di-situ,
Udang dan ikan di-tukarkan tēntu,
Dēngan barang yang mēreka pērlu.

Sa-tēlah itu turun-lah pula,
Ka-dalam pērahu mēnanti sēdia,
Sungai Kēlang di-sēbērang sēmula,
Ka-Sungai Binjai tuju-nya hala.

Tidak lama sampai-lah mēreka,
Udang dan ikan tērus di-bawa,
Di-gulai di-panggang mēngikut sēlera,
Lalu makan bērsuka ria.

Mëndapat Chahaya Mata

Pagi-pagi kĕesokan hari,
Mĕreka pun bangun tĕrus mandi,
Tanjong mĕngajak akan suami,
Puchok chĕmpĕrai hĕndak di-chari.

Tanjong ingin na' makan gulai,
Udang di-rĕnchahkan puchok chĕmpĕrai,
Di-sayor lĕmak tidak bĕrchabai,
Sa-bĕlum dapat rasa-nya tĕrbĕngkalai.

Sĕlera si-Kantan pun bagitu juga,
Sayor dĕmikian dah lama di-chita,
Oleh itu mĕreka pun sĕgĕra,
Pĕrgi ka-hutan mĕmbawa raga.

Tidak lama mĕreka bĕrjalan,
Di-Bukit Bĕrapit mĕndaki lerengan,
Mĕnĕmpoh sĕmak mĕrĕdah hutan,
Sa-kumpolan chĕmpĕrai bĕrjumpa dĕngan.

Dĕngan tidak mĕmbuang masa,
Puchok chĕmpĕrai di-gĕtis sĕgĕra,
Tidak lama mĕreka bĕkĕrja,
Hampir pĕnoh kampit mĕreka.

Sédang kédua-nya mēnggētis leka,
Kédēngaran bunyi suatu suara,
Bunyi-nya gērun tidak tērkira,
Tidak jauh dari pada mēreka.

Kédua-nya takut mēndēngar bunyi,
Si-Kantan mēmčgang tangan istēri,
Ka-arrah suara mēreka hampiri,
Bunyi suara hēndak di-kētahuī.

Alang-kah pēlek-nya di-hati Kantan,
Binatang apa pun tidak kēlihatan,
Bukan sapērti di-dalam sangkaan,
Bunyi dēngus si-babi hutan.

Apa yang tērnampak ia-lah batu,
Bēsar tērtimbun di-bukit itu,
Mulut-nya luas tērbuka tēntu,
Sapērti gua ēmpunya pintu.

Kantan makin bērtambah hairan,
Mēlihatkan gua ada pērnafasan,
Rumput dan kayu tiada di-hadapan,
Lichin lichap bagai hamparan.

Si-Tanjong ada mēndēngar chērita-nya,
Daripada datok di-masa kēchil-nya,
"Batu bēlah", nama batu-nya,
Di-Bukit Bērapi dudok lētak-nya.

Kalau sungguh saperti bērita,
Batu ini sa-olah bērnయా,
Kalau binatang mēlintas di-hadap-nya,
Di-sēdut batu masok ka-pērut-nya.

Sa-tēlah Tanjong sēlēsai mēnčrangkan,
Akan kesah-nya kapada si-Kantan,
Sa-ckor pēlandok lalu di-hadapan,
Ka-dalam gua tērus di-helakan.

Batu mēnyēdut bunyi-nya gērun,
Bagai guroh hujan na' turun,
Kantan dan Tanjong bērasa gērun,
Sēgēra lari bukit di-turun.

Sa-tēlah mēreka sampai di-rumah,
Nasi di-tanak tidak bērlengah,
Chēmpčrai di-sayor udang di-rēnchah,
Sambal di-buat lada di-patah.

Sambil si-Tanjong sebok mēmasak,
Kantan bērbaring mēlēpaskan sēsak,
Ia tērtidor dēngan nyēnyak,
Di-dalam mimpi bulan tērnampak.

Rasa-nya bulan jatoh ka-riba-nya,
Chahaya bulan mēlempah sēluroh-nya,
Mēliputi rumah sērta ladang-nya,
Kantan tērkējut dari tidor-nya.

Si-Kantan terus dudok kembali,
Di-lihat-nya Tanjong menyendok nasi,
Ia pun turun menuju perigi,
Membasoh muka serta bersugi.

Kemudian terus menghadap hidangan,
Lalu terus membasoh tangan,
Tanjong di-laung bersama makan,
Sambil menyuap berbual-bualan.

Kantan berkata kepada isteri-nya,
Selera-nya sedap jauh bedza-nya,
Apa-kah hal garangan agak-nya,
Sedap demikian ta' pernah di-rasa-nya.

Si-Tanjong menjawab sambil ketawa,
Bangun tidor selera terbuka,
Selera Tanjong bagitu juga,
Dengan suami-nya tidak berbedza.

Ada kepada suatu petang,
Masa balek dari ladang,
Si-Tanjong menerangkan kepada abang,
Na' makan pala ingin kepalang.

Si-Kantan mendengar sangat gembira,
Akan isteri-nya mempunya kata,
Ia faham maksud dan chita,
Isteri-nya hamil telah pun nyata.

Ma'alum-lah tēlah lama bērsama,
Bēnda yang di-ingin hampir mēnjelēma,
Kantan mēngaku na' mēnchari-nya,
Di-Bukit Pala konon-nya ada.

Sa-tēlah hari mēnjelma pētang,
Ayer pun sudah mulaī pasang,
Ka-Pēngkalan Batu Kantan bērpelang,
Ka-Bukit Pala hēndak di-chadang.

Waktu itu musim-nya dah lewat,
Buah pala tidak-lah lēbat,
Oleh sēbab idaman-nya kuat,
Buah pala sadikit di-dapat.

Sa-tēlah itu Kantan pun pulang,
Mēndapatkan istēri bērhati walang,
Tanjong mēndapat hati-nya sēnang,
Muka-nya bērsēri gilang gēmilang.

Oleh sēbab ingin-nya dia,
Buah pala di-makan-nya sēgēra,
Lēpas sa-biji — sa-biji pula,
Kulit pun di-makan tidak bērsisa.

Sa-tēlah sampai kēsokan hari,
Tanjong bangun di-masa pagi,
Rasa badan-nya ta' bērmaya lagi,
Lēteh lēsu sa-gēnap sēndi.

Hari itu sējok mula-nya,
Makan asam sahaja sēlera-nya,
Binjai, kundang, sērta lain-nya,
Itu-lah bēnda kēhēndak tēkak-nya.

Akan si-Kantan apa na' di-kēnang,
Hati-nya bukan kēpalang riang,
Kēhēndak istēri-nya tidak di-larang,
Idaman istēri bērat di-pandang.

Habis minggu bērganti bulan,
Tanjong ta' sēnang rasa-nya badan,
Tidor gēlisah ta' sēdap makan,
Sa-hingga tērus ka-bulan sēmbilan.

Suatu malam di-bulan kēsēpuloh,
Bulan mēngambang sa-bagai suloh,
Tanjong kēsakitan sērta mēngadoh,
Mēlahirkan anak hampir na' suboh.

Bunga Mēlor nama-nya di-bēri,
Kērana muka-nya amat bērsēri,
Kulit-nya putch tiada tērpēri,
Chantek molek bagai Bidadari.

Sēmēnjak mēreka mēndapat anak,
Tanaman-nya subor tiada rosak,
Ayam itek bērtambah biak,
Hidup sēnang rēzēki-nya banyak.

Kalau Kantan ka-sungai mēnjala,
Ikan dan udang pēnoh di-raga,
Ia pulang ta' pērnah hampa,
Hati-nya sēlalu bērsuka chita.

Sa-tahun lama-nya mēreka ma'amor,
Rēzēki-nya munchah bagai di-tabor,
Pēndapatan di-simpan ta' ada yang bochor,
Kērana kēdua-nya tiada-lah habor.

Sa-makin lama banyak-lah harta-nya,
Pēndudok kampong sēgan pada-nya,
Sēbutan Si, Enche' ganti-nya,
Memang manusia bagitu 'adat-nya.

Sungguh pun Enche' Kantan jadi mulia,
Tētapi sifat-nya sa-bagai biasa,
Orang-nya baik, bērbudi bahasa,
Kapada si-miskin tangan-nya tērbuka.

Ia pandai mēngambil hati,
Sēmua orang ia kasehi,
Nama-nya sēntiasa tērkēna puji,
Tidak pērnah orang mēngēji.

Sēkarang ia jarang ka-bēndang,
Atau bēkērja mēnchangkul ladang,
Banyak orang ka-rumah-nya datang,
Mēngambil upah pagi dan pētang.

Habis bulan tahun mēnjëlma,
Suami istëri hidup bër sama,
Anak-nya Mëlor di-jaga sēmpurna,
Hidup gēmbira sa-bilang masa.

Akan paras si-Bunga Mëlor,
Bërtambah molek, bërtambah subor,
Muka-nya chantek bulat bujor,
Tambahan pula tērtib bërtutor.

Sēgala pëlajaran bagi pērēmpuan,
Mēnjahit mēmasak ia di-ajarkan,
Tēkat mēnēkat tidak kētinggalan,
Sa-kējap sahaja ia pëlajarkan.

Kētika Mëlor ēnam tahun umor-nya,
Emak-nya hamil kali kēdua-nya,
Hari Juma'at lahir-lah adek-nya,
Si-Bunga Pëkan pula nama-nya.

Waktu pētang di-hari itu,
Ramai orang bër kumpul di-situ,
Kërana Kantan hëndak mēnjamu,
Mēnyambut anak yang lahir baharu.

Běrdukachita

Bunga Pėkan sa-tėlah di-lahirkan,
Ia bėrumor dua puluh ěmpat bulan,
Sudah-lah takdir kėhėndak Tuhan,
Bala mėnimpa ka-atas diri Kantan.

Kantan mėngidap, sakit-nya kuat,
Sa-makin sa-hari sa-makin tėnat,
Ia tahu ajal-nya 'dah dėkat,
Hanya mėnanti masa dan sa'at.

Pada kėtika suatu malam
Langit gėlap bulan bėrbalam,
Angin bėrėmbus guroh mėndėram,
Pilu rasa-nya hati di-dalam.

Kėtika itu Kantan tėrbaring,
Badan-nya lėmah kurus dan kėring,
Orang ziarah pėnoh bėrkėliling,
Di-dalam hati tėrsangat runsing.

Di-tėngah malam yang sėnyap sunyi,
Sėdang si-Kantan mėnanti janji,
Burong hantu tėrdėngar bėrbunyi,
'Alamat ada orang na' mati.

Bagitu sangka sërta kēpërchayaan,
Orang tua-tua di-kala zaman,
Bunyi dēmikian burok padahan,
Sakalian yang hadir bērasa rawan.

Di-sisi Kantan sa-bēlah kiri,
Che' Tanjong dudok mēriba putēri,
Ayer mata jatoh tidak di-sēdari,
Kērana bimbang mēlihat suami.

Tambahan pula Che' Tanjong mēlihat,
Pada suami-nya 'dah timbul 'alamat,
Masa bērlejang hampir-lah sangat,
Untok bērpindah ka-nēgēri akhirat.

Bērtambah pula sēdeh hati-nya,
Mēlihatkan kurus tuboh suami-nya,
Muka-nya puchat chēngkong mata-nya,
Hidong dan tēlinga 'dah layu nampak-nya.

Di-kēpala Kantan sa-orang tua,
Janggut dan misai puteh sēmua,
Mēnjampi mēnyēmbor tiada lupa,
Kērana Kantan hampir na' fana.

Dēngan kudrat Tuhan Ilahi,
Kantan pun chēlek sa-kali lagi,
Lalu mēmandang kapada istēri,
Minta ayer tēkak mēmbasahi.

Déngan tiada Tanjong bĕrlengah,
Mĕnyendok ayer bĕrjampi sudah,
Ayer di-tuangkan déngan lĕmah,
Tĕtapi ayer kĕluar mĕlempah.

Kĕtika itu tahu-lah Kantan,
Nyawa na' bĕrchĕrai déngan badan,
Hidup-nya tidak ada harapan,
Ayer mata-nya jatuh bĕrlelehan.

Oleh itu ia pun bĕrkata,
Kapada istĕri yang ia chinta,
Déngan putus dan tidak nyata,
Rasa badan-nya luar biasa.

“Ma' si-Mĕlor” Kantan bĕrkata,
“Bĕrbĕlas tahun kita bĕrsĕrta,
Ma' si-Mĕlor! tĕntu-lah nyata,
Sĕkarang saya ta' dapat bĕrkata.”

Sa-takat itu suara-nya tĕrhĕnti,
Tidak dapat di-sambong lagi,
Turun naik nafas bĕrganti,
Mata-nya pĕjam gigi-nya tĕrkunchi.

Tanjong mĕlihat dĕmikian kĕadaan,
Ia pun mĕraung mĕraban-raban,
“Pa' si-Mĕlor! kami di-tinggalkan,
Tidak-kah Pa' si-Mĕlor rasa kasahan.”

Tangisan Tanjong yang mēlangsi itu,
Di-turut oleh orang banyak di-situ,
Si-Mēlor turut mēnangis mērayu,
Mēreka sēmuanya bērhati sayu.

Di-dalam rioh tangisan bērgēma,
Suara Kantan timbul mēnjlēma,
Nasihat dia harap tērima,
Hidup tidak akan bērsama.

Nasihat Kantan kapada istēri-nya,
Minta di-pēlihara kēdua anak-nya,
Anak yatim lasak pērangai-nya,
Kērana bēlum sēmpurna akal-nya.

“Kēbanyakan fi'il anak ta' bērayah,
Sa-ribu satu, baik-nya payah,
Di-larang di-nasihat amat susah,
Sabar na' banyak di-pukul usah.”

Sa-takat itu putus-lah kata,
Tiada dapat di-sambong sa-mula,
Kantan pun tērus mēmējamkan mata,
Dēngan tuboh bērchērai-lah nyawa.

Had itu tammat-lah kalam,
Riwayat Kantan di-muka 'alam,
Tanjong mēlihat muka-nya muram,
Sa-umpama lampu api-nya padam.

Sakalian orang yang hadir di-situ,
Mēratap mēnangis bērmacham lagu,
Kērana hati tērsangat pilu,
Mēngēnangkan Kantan tēlah dahulu.

Kēadaan Tanjong apa na' di-kata,
Mēraung mēlulong bagai na' gila,
Mēnghēmpaskan diri mērunta-runta,
Hati-nya sēdeh tidak tērdērita.

Ia rēbah bēbērapa kali,
Kērana pengsan ta' sēdar diri,
Putus kira-nya rasa di-hati,
Rasa-nya hidup ta' bērguna lagi.

Akan si-Mēlor apa-lah bedza-nya,
Sambil mēnangis mēmēlok adek-nya,
Ia kētahuī kēmatian bapa-nya,
Tētapi apa-kah, hēndak di-buat-nya.

Oleh hati-nya tērsangat pilu,
Ia hēmpaskan diri bērtalu-talu,
Mēlulong mēnangis tiada kēlulu,
Sakalian yang mēlihat hati-nya pilu.

Lēpas itu di-dakap-nya kaki,
Akan ibu-nya yang ta' sēdarkan diri,
Ia mērayu bērkali-kali,
Sa-moga ēmak-nya chēlek kēmbali.

“Hai! ěmak ibu-ku sa-jati,
Mělor ta' tahan měnahan hati,
Jangan-lah ěmak běrsama mati,
Di-mana-kah Mělor běrgantong nanti.

Malam ini yatim-lah Mělor,
Sa-umpama bunga yang tělah gugor,
Tiada ka-mana těmpat měnghibor,
Hati di-dalam rasa-nya hanchor.”

Děngan takdir Tuhan yang asa,
Ajal Tanjong bělum-lah masa,
Mata-nya chělek sapěrti biasa,
Anak měrayu sědeh di-rasa.

Mělor mělihat ěmak-nya 'dah sědar,
Rasa tuboh-nya mulai sěgar,
Di-těpi mayat dudok běrlengkar,
Měngambil kěměnyan těrus di-bakar.

Sa-panjang malam měreka běrjaga,
Sa-piching pun tiada mělělapkan mata,
Měnghadapi mayat Kora'an di-bacha,
Ayer mata měleleh sa-tiap masa.

Běrita kěmatian Kantan budiman,
Sěluroh kampong tělah kětahuan,
Sa-hingga sampai ka-měrata pěngkalan,
Běrita di-děngar běrhati rawan.

Kéesokan hari di-waktu pētang,
Ramai orang ziarah datang,
Mayat Kantan di-usong tatang,
Di-kēbumikan ia di-dalam liang.

Bērbalek pula mēngēsahkan Tanjong,
Sa-tēlah suami-nya pulang ta' bērkunjong,
Di-mana dudok di-mana tērmēnong,
Hati-nya bēngkak sa-bēsar gunong.

Tanjong mēnangis sa-tiap hari,
Tērkēnangkan suami yang tidak kēmbali,
Makan dan minum sa-rasa bērduri,
Tidor dan baring jauh sa-kali.

Bērchērai kasēh bukan-nya mudah,
Sakit-nya ēntah di-mana arah,
Sungguh pun tidak kēluar chērah,
Tētapi di-dalam tēramat parah.

Mēski pun Tanjong nampak-nya mēnong,
Bila bērjalan tērhuyong-huyong,
Sa-bēnar jasad-nya tēlah pun kosong,
Sa-umpama sangkar tidak bērburong.

Oleh sēbab dēmikian sēdeh-nya,
Suatu pun tiada di-indahkan-nya,
Harta bēnda, sahabat sēmua-nya,
Tidak lagi di-ambil pēduli-nya.

Bahkan anak-nya Mëlor dan Pëkan
Sadikit pun tidak ia indahkan,
Walau këdua-nya mënjadi kësayangan,
Tëtapi sëkarang mërëka di-biarkan.

Dëmikian Tanjong ëmpunya këadaan,
Sa-tëlah mati suami-nya Kantan,
Sa-laku gila tiada këtahuan,
Pakaian pun tidak lëkat di-badan.

Bërbulan lama-nya Tanjong mërana,
Apa di-chëkoh sëmua ta' këna,
Makan ta' kënyang tidor ta' lena,
Apa di-buat-nya tidak-lah sëmpurna.

Ada kapada suatu pagi,
Ka-Sungai Binjai ia përgi,
Hajat-nya ikan hëndak di-chari,
Untok makan di-tëngah hari.

Masa mënanggok hati-nya tërknang,
Waktu hidup bërsënanng lenang,
Fikiran-nya tërbbang mëlayang-layang,
Wajah suami-nya nampak tërbbayang.

Sambil mënanggok ayer mata mëngalir,
Jatoh hanyut ka-sungai hilir,
Kësusahan hidup-nya ia tërfikir,
Itu sëmua-nya sudah-lah takdir.

Tanjong di-tĕlan oleh
“Batu Bĕlah Batu Bĕrtangkup”

Bĕbĕrapa lama-nya Tanjong mĕnanggok,
Dĕngan lĕteh bĕrchampor kantok,
Lĕpas satu ka-suatu lubok,
Suatu apa pun tiada yang masok.

Apa na' buat nasib ku dah malang,
Tanjong mĕngĕloh bĕrulang-ulang,
Dari pagi hampir ka-pĕtang,
Tanggok tidak di-masok udang.

Hampir putus harapan Tanjong,
Mĕlihat raga isi-nya kosong,
Ia bĕrhajat na' pulang ka-kampung,
Kĕrana matahari 'dah mula chondong.

Oleh itu ia bĕnamkan tanggok-nya,
Untok kali yang pĕnghabisan-nya,
Alangkah bĕsar dĕbar dada-nya,
Tanggok di-angkat tĕmbakul di-dalam-nya.

Sĕkarang baharu ia rasa suka,
Mĕndapat bĕnda yang ia chita,
Pĕrut tĕmbakul di-bĕlah sĕgĕra,
Tĕlor-nya banyak tidak tĕrkira.

Lēpas itu ia pun pulang,
Tēlor di-bawa, tanggok di-dagang,
Hati-nya bukan kēpalang riang,
Mēnuju rumah, langkah-nya jarang.

Sa-tēlah ia tiba di-rumah,
Kapada Mēlor tēlor di-sērah,
Di-suroh rēbus jangan bērlengah,
Kalau masak makan-lah sa-tēngah.

Bagitu-lah bunyi Tanjong bērpēsan,
Kapada Mēlor tumpah harapan,
Ia ka-pērigi mēnchuchi badan,
Lēpas mandi baharu na' makan.

Sēmēntara Tanjong mandi di-tēlaga,
Mēlor mērēbus dēngan sēgčra,
Sa-tēlah masak di-bahagi dua,
Sa-paroh di-simpan untok bonda.

Akan tēlor yang sa-paroh lagi,
Dēngan adek-nya ia bērbahagi,
Mēreka makan habis sa-kali,
Sadikit tidak tinggal bērbaki.

Tētapi si-Pēkan ma'alum-lah budak,
Rēbus tēlor sēdap di-tēkak,
Ia mēmohon kapada kakak,
Habuan ēmak-nya ia kēhēndak.

Akan si-Mëlor mëmëgang pësan,
Kata ëmak-nya ia simpan,
Walau pun tëlör di-minta si-Pëkan,
Tëtapi tëlör ia ta' bërikan.

Bërmacham helah Mëlor bërkata,
Agar adek-nya bërhënti mëminta,
Sëmua-nya itu bërbëkas tiada,
Adek-nya mëminta mërunta-runta.

Si-Mëlor tidak sampai hati,
Mëlihat adek mënangis ta' bërhënti,
Tërüs ka-dapor ia përgi,
Tëlör di-bërikan sa-paroh lagi.

Suka-nya si-Pëkan bukan këpalang,
Tëlör di-hajat tëläh di-pëgang,
Tambahan ëmak-nya bëlum pulang,
Tëlör di-makan, hati-nya riang.

Sudah-lah takdir Tuhan sëmësta,
Hëndak mënjadikan ini chërita,
Tëlör habis si-Pëkan pun mërunta,
Sadikit lagi ia mëminta.

Si-Mëlor tërpaksa mëmbuat dalch,
Kërana ia tidak na' bërageh,
Si-Pëkan nampak! tëlör bërlëbeh,
Sëlëra-nya gëchar, lior-nya mëleleh.

Si-Pėkan mėnangis bukan buatan,
Sa-laku orang di-rasok shaitan,
Ia mėnangis mėnghėmpaskan badan,
Mėlor mėlihat tėrsangat kasehan.

Fikiran si-Mėlor bėrkėlam kabut,
Hėndak di-bėrikan bėrasa takut,
Tėtapi si-Pėkan kuat mėnuntut,
Ta' di-bėrikan, rasa-nya ta' patut.

Kapada sangkaan Mėlor yang muda,
Emak-nya tėntu tidakkan murka,
Tėlor tėmbakul bukan-nya sėrawa,
Tambahan sėdap-nya tidak-lah bėrapa.

Apa lagi hati-nya ta' tahan,
Mėlihat adek-nya ia kasehan,
Tėlor tėmbakul yang ada tėrsimpan,
Kapada adek-nya tėrus di-bėrikan.

Agar adek-nya jangan lagi mėminta,
Bėkas kosong ia tunjokkan nyata,
Si-Pėkan faham, mėnganggokkan kėpala,
Tėlor di-sambut dėngan sukachita.

Dėngan tidak bėrlengah lagi,
Pėkan makan-lah tėlor tadi,
Ia mėrasa bėrpuas hati,
Kėrana hajat-nya kakak turuti.

Mēlor sēgēra turun ka-bawah,
Rēban ayam tērus di-jamah,
Tēlor sa-biji di-bawa ka-rumah,
Ganti tēmbakul yang tēlah di-mamah.

Alang-kah tērpēranjat-nya hati Mēlor,
Mēlihat ēmak-nya 'dah ada di-dapor,
Mēlor sēgēra ēmak-nya tēgor,
Mēlihat anak-nya mēmbawa tēlor.

Tanjong pun bērtanya kapada anak-nya,
Mana-kah dia tēlor tēmbakul-nya,
Kērana Tanjong 'dah lapar pērut-nya,
Hēndak mēmakan tēlor idaman-nya.

Mēlor tērasa lidah-nya kēlu,
Hēndak mēnjawab tidak lalu,
Hati-nya sunggoh mērasa pilu,
Sēsai pun datang bērtalu-talu.

Dari mula Mēlor kesahkan,
"Emak mandi, tēlor di-rēbuskan,
Sa-tēlah masak tēlor di-bahagikan,
Antara Mēlor dēngan si-Pēkan.

Habuan si-Pēkan habis di-makan-nya,
Ia minta dēngan tangis-nya,
Mēlor kasehan mēlihat laku-nya,
Habuan ēmak di-bērikan pada-nya.

Mēlor ingat pēsanan ēmak tadi,
Mēlor simpan sadikit bērbaki,
Tētapi Pēkan mēminta lagi,
Mēlor bērikan sēmua sa-kali.

Tēlor habis si-Pēkan makan,
Sadikit tidak ada kētinggalan,
Hati Mēlor tēringatkan pēsanan,
Tēlor ayam Mēlor ambil di-rēban.

Wahai ēmak yang Mēlor kaschi,
Harap sabar sa-bēntar mēnanti,
Tēlor ayam di-jadikan ganti,
Biar Mēlor rēbuskan kēmbali.”

Wah! Bila Tanjong mēndēngar kesah,
Anggota-nya tērus mēnjadi lēmah,
Mangkok nasi jatuh pēchah,
Nasi mēmuteh di-lantai bērsepah.

Kapada Mēlor ia bērkata,
Dēngan tēpat mēmandang muka,
“Kaseh kau kapada ibu-mu nyata,
Tidak sapērti yang ēmak sangka.

Nampak-nya kau, kapada ku ta' sayang,
Pēsanan-ku tidak ēngkau pēgang,
Barangkali aku, kau bēnchi memang,
Tidak bērēmak kau ingat sēnang.

Selera-ku bĕrani ĕngkau mĕnahan,
Pĕsanan ĕmak ĕngkau kĕtĕpikan,
Kalau dah tua apa-kah gĕrangan,
Harus ĕngkau tidak indahkan.

Kalau dĕmikian baik-lah ĕmak mati,
Ka-Batu Bĕlah mĕnyĕrah diri,
Aku di-luloh-nya habis sa-kali.
Baharu ĕngkau bĕrpuas hati."

Mĕlor mĕlihat ibu-nya dĕmikian,
Ayer mata kĕluar bĕrhamboran,
Kĕmarahan ibu tĕlah kĕnampakan,
Kapada ibu, ampun di-pohonkan.

Sambil mĕnangis Mĕlor bĕrkata,
"Ampun-lah Mĕlor wahai bonda,
Kalau Mĕlor tahu bĕrat-nya chita,
Masakan Mĕlor bĕrani mĕndĕrhaka."

Sa-kali lagi Mĕlor pohonkan,
Wahai bonda, Mĕlor ampunkan,
Mĕlor yatim, tidak-kah kasehan,
Ka-mana lagi harapan di-gantongkan."

Tĕtapi ĕmak-nya bĕrdiam diri,
Pĕrkataan Mĕlor ia ta' pĕduli,
Mĕnjawab tidak langsung sa-kali,
Hati-nya hiba tiada tĕrpĕri.

Ma'alum-lah orang putus kumpulan,
Jauh hati-nya bukan buatan,
Fikiran-nya haru tēgal mēngēnangkan,
Pērbuatan anak yang tiada sopan.

Fikiran Mēlor bērtambah kusut,
Mēlihatkan ěmak wajah-nya mērusut,
Bērmacham helah yang di-buat patut,
Tētapi ěmak-nya tidak mēnurut.

Akhir-nya Mēlor pohon di-sēsah,
Walau pun dēngan pēlēpah basah,
Sa-bagai hukuman, yang ia salah,
Asalkan jangan ěmak-nya bērpisah.

Sa-hingga ini Mēlor pun bērhēnti,
Tidak dapat bērkata lagi,
Tērsēdu mēnangis sa-kuat hati,
Bēsar sēsai-nya tidak tērpēri.

Lēpas itu ěmak-nya pun bērkata,
Wahai Mēlor anakanda bonda,
Kapada ěmak sayang-mu nyata,
Bukan lagi sapērti di-chita.

Oleh itu baik-lah ěmak mati,
Kata-nya sambil mēnyendok nasi,
Ka-dalam upeh nasi di-isi,
Mēninggalkan rumah hēndak pērgi.

Mëlor mëndëngar ëmak-nya bërpëri,
Ia tërüs datang mënghampiri,
Mëlutut mëniarap mëmëlok kaki,
Emak-nya përgi tidak di-bëri.

Dëngan suara yang putus asa,
Kapada ëmak-nya ia bërkata,
Lihat-lah ëmak wahai bonda,
Hampir mëngëluarkan ayer mata.

Walau pun Pëkan maseh budak,
Sëgala këjadian dapat di-agak,
Muka-nya muram nyata tërnapak,
Dia pun mënangis tëresak-esak.

“Wahai ëmak chuba-lah bayangkan,
Kalau kami ëmak tinggalkan,
Kapada siapa nasib di-adukan,
Kaschani-lah ëmak tolong ampunkan.”

Tidak-lah dapat hëndak di-bayangkan,
Bagaimana kusut-nya Tanjong përasaan,
Hati-nya sëdeh mëlihat këlakuan,
Akan anak-nya Mëlor dan Pëkan.

Tëtapi ada-lah di-këtika itu,
Ëntah bagaimana-kah fikiran ibu,
Ia bërdiri tëgak mëmbatu,
Tanjong mërasa lidah-nya këlu.

Walau pun Tanjong chuba mēnahan,
Ayer mata-nya tērus bērlēchan,
Ma'alum-lah ibu kasch-nya bērlēbehan,
Tētapi sēkarang ta' dapat di-katakan.

Masa itu wajah suami-nya tērbayang,
Nampak jēlas di-mata ruang,
Suami yang di-kasehi sērta di-sayang,
Sanggup hidup susah dan sēnang.

Hati-nya mēruntun bērtambah kuat,
Di-dalam hati-nya putus-lah niat,
Bērjumpa suami di-nēgēri akhirat,
Rasa-nya hidup tidak bērtēmpat.

Sa-tēlah nasi siap di-bungkus-nya,
Lalu bērjalan ka-pintu hala-nya,
Sadikit pun tidak mēlihat anak-nya,
Kērana kasch tēlah di-putuskan-nya.

Mēlor mēlihat dēmikian kēadaan,
Ēmak-nya tētap hēndak bērjalan,
Baju ēmak-nya ia pēgangkan,
Lagi sa-kali ia minta ampunkan.

Sampai bētul hati Che' Tanjong,
Anak-nya sadikit ia ta' rēnong,
Walau pun anak-nya mēnangis mēraung,
Baju di-sentak, bērjalanan di-langsong.

Tanjong bërjalan mēnghayun kaki,
Dēngan tidak mēnoleh lagi,
Walau pun Mēlor ta' sēdarkan diri,
Tētapi Tanjong ta' ambil pēduli.

Bila Mēlor mēnchēlekan mata,
Dí-lihat-nya si-Pēkan numpak nyata,
Hēndak mēnchuba mēnurun tangga,
Sambil mēnangis mērayu mēnghiba.

Tidak lama sēlang antara-nya,
Mēlor tērdēngar suara čmak-nya,
Di-bawa angin, sayup ka-tēlinga-nya,
Ia mēndēngar sēram roma-nya.

"Batu Bēlah! Batu Bērtangkap!"
Tanjong bērsčru suara-nya gugup,
Sēgēra-lah aku, čngkau chēkup,
Ka-pērut-mu masok, aku di-hirup.

Dēngan sēgēra Mēlor pun bangkit,
Walau badan-nya bērasa sakit,
Adek-nya si-Pēkan tērus di-kēpit,
Lari mēnuju ka-Bukit Bērapit.

Sambil Mēlor bērlari-lari,
Adek di-dukong di-erengan kiri,
Tēlor ayam buat pēngganti,
Ada di-bawa, bērsama pērgi.

Dalam masa mēnēmpoh pērjalanan,
Suara ěmak-nya lagi kēdēngaran,
“Batu Bēlah! lēkas-lah tēlan,
Tēlor tēmbakul, aku kēmpunan,”

Sa-lēpas itu tērdēngar-lah pula,
Kapada Mēlor, suara-nya bērgēma,
Tiga kali, batu bērsuara,
Sa-bagai mēnyahut sēruan ěmak-nya.

Sambil Mēlor bērlari bērkējar,
Hati-nya pilu darah-nya bērdēbar,
Ia mēlaung kalau ěmak-nya dēngar,
“Nanti! nanti! Pērut Mēlor lapar.”

“Oh! ěmak, nanti-lah dulu,”
Laung Mēlor bērtalu-talu,
Adek mēnangis, laparkan susu,
Nanti-lah ěmak, nanti-lah dahulu.

Dēmikian bunyi suara laungan,
Bērkali-kali, bērsahut-sahutan,
Tanjong minta, ia di-tēlan,
Tēlor tembakul ia kēmpunan.

Akan Tanjong hampir-lah tiba,
Ka-mulut batu, sēdang tērnganga,
Ia tērhēnti mēndēngar suara,
Laungan anak-nya yang kurang nyata.

Tanjong mēndēngar hati-nya pilu,
Bagai di-sayat buloh sēmilu,
Badan-nya lumpoh sa-rasa kaku,
Ayer mata mēngalir ba' ayer lalu.

Tambahan pula ia kēnangkan,
Anak kēchil-nya si-Bunga Pēkan,
Mēnangis mēlaung minta di-susukan,
Hati rēmok, bagai kacha di-hēmpaskan.

Laungan si-Mēlor pula di-dēngar,
Mēngatakan pērut-nya tērsangat lapar,
Ibu yang mana-kah tērtahan sabar,
Hati Tanjong bērtambah gusar.

Di-ruangan mata-nya tēlah tērbayang,
Kēsusahan anak-nya masakan datang,
Hidup sēntiasa di-rundong malang,
Di-dalam hati-nya rasa na' pulang.

Waktu fikiran-nya panjang bērjela,
Bunyi batu mēngaum sa-mula,
Ingatan na' mati kēmbali mēnyala,
Sa-bagai ada kuasa mēnghela.

Sungguh tērsēbut di-dalam ayat,
Kaseh ibu sa-panjang hayat,
Kaseh maut, di-halang ta' dapat,
Kērana maut tunangan yang kuat.

Sa-tĕlah putus sĕgala nekat-nya,
Lalu mĕngambil nasi bungkus-nya,
Di-kanan jalan nasi di-lĕtakkan-nya,
Supaya dapat di-lihat anak-nya.

Lĕpas itu ayer susu di-pĕraahkan,
Sambil mĕnangis ayer mata bĕrchuchoran,
Di-daun kĕladi ia tamponkan,
Di-kiri jalan ia lĕtakkan.

Kĕmudian Tanjong pun tĕrus bĕrsĕru,
Dĕngan hiba bĕrchampor sayu,
Oh! anak, buah hati ibu,
Di-tĕpi jalan nasi dan susu.

Sa-tĕlah itu ia bangkit sa-mula,
Lalu bĕrjalan, langkah di-hela,
Sambil hĕrsĕru sa-kuat suara,
Hai batu, luloh-lah beta.

Waktu itu Tanjong 'dah dĕkat,
Ka-mulut batu hampir rapat,
Lima bĕlas dĕpa kalau di-sukat,
Batu na' mĕluloh hampir-lah sa'at.

Akan si-Mĕlor ĕmpunya pĕri,
Mĕngelek adek-nya sambil bĕrlari,
Bĕrjumpa susu di-daun kĕladi,
Lalu bĕrhĕnti, adek-nya di-susuĭ.

Susu ěmak, susu pĕnghabisan,
Untuk di-minum adek-nya si-Pĕkan,
Mĕlor mĕlihat hati-nya kasehan,
Tĕtapi apa-lah hĕndak di-katakan.

Akan nasi yang di-kanan jalan,
Sa-biji pun tidak si-Mĕlor makan,
Walau pun ia sangat kĕlaparan,
Ia lĕkas, ibu na' di-dapatkan.

Sa-tĕlah sĕlĕsai adek-nya mĕnyusu,
Adek di-angkat tĕrus di-pangku,
Sĕgĕra bĕrlari suara di-tuju,
Mĕrĕdah sĕmak, bĕlugar di-lalu.

Apabila ia kĕluar kĕmbali,
Dari sĕmak bĕlugar bĕrduri,
Di-tĕmpat lapang ia bĕrdiri,
Ta' jauh dari batu yang ngĕri.

Ka-kiri kanan ia mĕmandang,
Dĕngan chĕmas bĕrchampor bimbang,
Ia tĕrlihat ěmak-nya yang malang,
Di-mulut batu dĕkat kĕpalang.

Mĕlor pun mĕnjĕrit sa-kuat suara,
Ĕmak! Ĕmak! Mĕlor na' sama,
Tanjong mĕndĕngar mĕmalingkan muka,
Mĕlihat anak-nya datang bĕrdua.

Hati Tanjong hanchor rasa-nya,
Mēlihat muka kēdua anak-nya,
Tambahan Mēlor mēngelek adek-nya,
Datang bērlari hēndak mēndapatkan-nya.

Dēngan pandangan yang bēlas kasehan,
Tanjong mēmandang kali pēnghabisan,
Di-dalam hati pēnoh pērasaan,
Kaseh ibu yang tidak bērputusan.

Tētapi sēkarang apa-kah daya,
Tanjong tidak ada upaya,
Batu mēnyēdut, bagai di-hela,
Tanjong tērguling ka-mulut gua.

Rambut Tanjong tērhurai mēngērbang,
Tangan-nya mēnggērapai di-luar lobang,
Tētapi muka-nya mēmaling ka-bēlakang,
Kali yang akhir anak-nya di-pandang.

Kētika itu tērdēngar-lah bunyi,
Mēngaum-ngaum tērsangat ngēri,
Batu di-atas jatoh mēnutupi,
Mēngapit Tanjong dēngan rapi.

Darah bērsēmbor dari badan-nya,
Hanchor luloh sēgala tulang-nya,
Di-luar lobang tērtinggal rambut-nya,
Di-luloh batu dēngan dahshat-nya.

Bila si-Mëlor datang dëkat,
Mulut batu 'dah tërtutup rapat,
Dëngan ëmak bërchakap ta' dapat,
Tëtapi apa hëndak di-buat.

Oleh sëbab ngëri-nya pandangan,
Mëlor mëlihat tidak tërtahan,
Mëlor pun rëbah tërus pengsan,
Di-rambut ëmak-nya tërbaring badan.

Apabila Pëkan mëlihat dëmikian,
Ia 'dah tahu akan këjadian,
Lalu mënangis mënggolekkan badan,
Di-sisi kakak yang tërbaring pengsan.

Mēmbawa Untong

Ada-lah mēngikut konon pĕri-nya,
Di-waktu Mēlor ta' sĕdarkan diri-nya,
'Alamat di-tĕrima dalam mimpi-nya,
Dapat mĕlihat mayat ĕmak-nya.

Di-tĕmpat tinggi ĕmak-nya tĕrbaring,
Di-dalam gua di-tĕmpat yang kĕring,
Bĕrkapan puteh, bĕnang-nya sĕring,
Sa-orang tua mĕnunggu mĕnjĕling.

Orang tua itu bĕrpakaian hitam,
Bĕrdiri tĕgak, tinggi tĕrsĕrgam,
Mata-nya tĕrbĕliak merah padam,
Gigi-nya bĕsar, bĕrmacham ragam.

Kulit badan-nya hitam lĕgam,
Misai janggut-nya sĕmua hitam,
Tĕlinga-nya lebar bagai talam,
Hidong-nya bĕsar panjang tĕrjunam.

Mĕlihat Mēlor mata-nya bĕrkisar,
Lalu bĕrjalan langkah-nya bĕsar,
Mĕndapatkan Mēlor yang sĕdang kĕtar,
Sĕrta bĕrchakap bunyi-nya ba' tagar.

Ia pun bĕrkata, “Hai! chuchu-ku,
Aku kasehan mĕlihat diri-mu,
Sĕkarang hĕndak-lah ĕngkau tahu,
Di-gua ini aku-lah pĕnunggu.

Akan ibu-mu sudah-lah mati,
Jangan kau harap na’ bĕrjumpa lagi,
Kĕwajiban aku mĕnolong-mu pĕsti,
Jangan-lah ĕngkau mĕnyangkal di-hati.

Orang tua itu mĕnyambong kata,
Apabila kau sĕdar sĕrta jaga,
Jungankan kĕmbali ka-rumah tangga,
Di-kĕnang di-ingat jangan sa-mula.

“Hĕndak-lah kau kĕluar dari sini,
Bĕrjalan-lah ikut sa-kĕhĕndak hati,
Suatu pĕrkara misti di-ingati,
Sa-bĕlum kamu bĕrjalan pĕrgi.

Rambut ĕmak-mu tujoh hĕlai,
Di-luar batu ada tĕrhurai,
Kamu ambil jangan-lah lalai,
Rambut di-bawa jangan bĕrchĕrai.

Bagitu juga tĕlor yang kau bawa,
Bungkus baik-baik bawa bĕrsama,
Ka-mana kau pĕrgi kĕdua-nya ada,
Jangan bĕri chachat chĕdĕra.

Suatu pērkarā ku ingatkan lagi,
Pērtolongan-ku bukan banyak kali,
Tiga kali hanya di-tēpati,
Lēbeh tidak aku akan bēri.

Bantuan ini kali yang pērtama,
Hanya nasihat yang ēngkau tērima,
Ingat pēsān-ku sēmua sēgala,
Supaya ēngkau hidup bahagia.

Akan bantuan yang kēdua pula,
Tatkala bērmalam di-hutan rimba,
Sa-hēlai rambut kau bakar mēnyala,
Sharat-nya badan suchi sēgala.

Kali kētiga akhir-nya pērtolongan,
Tatkala adek mu juara di-gēlarkan."
Sampai di-sini kata di-tamatkan,
Wajah orang tua ghaib di-pandangan.

Mēlor tērkējut lalu tērjaga,
Di-lihat-nya Pēkan mēraba-raba,
Tēresak mēnangis ta' kēluar suara,
Mēlor mēlihat hati-nya hiba.

"Hai Pēkan adek-ku sayang,
Jangan-lah mēnangis bēryang-yang,
Ibu pērgi tidakkan pulang,
Adek diām, hati kakak sēnang.

Běrmacham helah Mělor mēmujok,
Agar adek-nya bėrhěnti měrajok,
Adek-nya diam hati-nya pun sějok,
Ia pun dudok tuboh di-pělok.

Lěpas itu Mělor pun těrměnonong,
Měndongak ka-atas ka-kiri měrěnonong,
Chakap orang tua sěgěra di-těnonong,
Di-dalam-nya banyak rahsia těrkadang.

Sa-tělah dapat di-ingat-nya sa-mula,
Sěgala ajaran orang nan tua,
Ia pun bangun děngan sěgěra,
Rambut ěmak-nya di-ambil pula.

Rambut di-bungkus děngan chěrmat,
Běrsama tělor ayam, kuat di-ikat,
Adek-nya di-dukong děngan chěrmat,
Hěndak běrjalan měninggalkan těmpat.

Tidak-lah dapat hěndak di-pěrikan,
Bagaimana sědeh sěrta kěsakitan,
Mělor ta' lalu rasa-nya běrjalan,
Mayat ěmak-nya hěndak di-tinggalkan.

Běrapa kali di-chuba-nya mělangkah,
Tětapi kaki-nya těrasa lěmah,
Mělihat rambut běr lumoran darah,
Rindu-nya masch bělum sudah.

Tĕtapi apa hĕndak di-kata,
Pĕsan orang tua misti di-jaga,
Tĕmpat misti di-tinggalkan juga,
Kalau tidak harus mĕrbahaya.

Oleh itu sĕgĕra-lah di-chium-nya,
Akan rambut mayat ĕmak-nya,
Dĕngan chiuman yang sa-puas-puas-nya,
Sambil bĕrchuchoran ayer mata-nya.

Sa-tĕlah itu di-dukong-nya si-Pĕkan,
Adek kĕchil-nya sa-bagai kawan,
Lalu bĕrjalan tĕmpat di-tinggalkan,
Dĕngan tiada suatu tujuan.

Waktu itu hari 'dah pĕtang,
Siang na' habis, malam na' datang,
Mĕlor bĕrjalan tĕrhuyong-hayang,
Di-dalam hutan tĕrasa lĕngang.

Tiada apa yang dapat di-dĕngar,
Di-dalam hutan bĕrchampor bĕlukar,
Hanya bunyi burung bĕrlenggar,
Hĕndak bĕrmalam di-dalam sangkar.

Sunyi-nya Mĕlor bukan kĕpalang,
Di-dalam hutan pokok yang rendang,
Kĕtakutan-nya makin nampak tĕrbayang,
Apabila mĕndĕngar bunyi rĕriang.

Hati-nya pilu mēngēnangkan nasib-nya,
Kēchil lagi yatim piatu jadi-nya,
Tambahan pula dērita di-tanggong-nya,
Bukan-lah itu patut padah-nya.

Tētapi apa-lah hēndak di-sēsalkan,
Sudah bagitu-lah di-dalam suratan,
Itu sēmua-nya takdir Tuhan,
Kapada si-Mēlor jadi pēlajaran.

Sambil fikiran-nya mēlayang-layang,
Mērēdah sēmak duri dan lalang,
Lēteh-nya Mēlor jangan di-kēnang,
Rasa badan-nya hampir na' tumbang.

Kētika itu chahaya 'dah kēlam,
Mēnunjokkan hari 'dah mulaï malam,
Mēlor sampai ka-kampong dalam,
Hajat-nya hēndak di-situ bērmalam.

Sambil bērdiri sambil mēlihat,
Sa-kira-nya rumah ada dēkat,
Badan Mēlor rasa-nya sihat,
Bila tērnampak api bērkilat.

Dēngan tiada mēmbuang masa,
Ia pun sēgēra mēnuju chahaya,
Walau anggota-nya tiada bērdaya,
Tētapi sēkarang tēlah pulch sa-mula.

Sėjok pėrut ibu-nya mēngandong,
Ka-rumah To' Kėtua ia tėrdorong,
Di-tėmpat yang sėmpurna ia bėrlindong,
Di-pėlihara sapėrti anak kandong.

Tatkala Mėlor sėrta adek-nya,
Sampai di-situ dėngan tangis-nya,
Sėdang To' Kėtua sėrta istėri-nya,
Bėrbual di-atas anak tangga-nya.

Apabila mėreka mėlihat si-Mėlor,
Mėndapatkan mėreka bėrbaju kotor,
Mėngelek adek yang sėdang kėbulor,
Istėri To' Kėtua datang mēnėgor.

Kapada si-Mėlor ia bėrtanyakan,
"Anak siapa-kah kamu gėrangan,
Dari mana, ka-mana tujuan,
Mėngapa sampai jadi dēmikian.

Bagaimana-kah asal-nya chėrita,
Sampai ka-sini di-malam buta,
Pakaian koyak, darah pun ada,
Yang di-dukong itu siapa-kah dia."

Bila Mėlor mēndėngar pėrtanyaan,
Adek di-dukong ka-tanah di-lėtakkan,
Ia pun dudok dėngan sopan,
Satu pėrsatu ia tėrangkan.

Ada pun saya, ayohai! Mak Chik,
Yatim piatu dua bĕradek,
Kĕhidupan kami tĕrsangat-lah pichek,
Sampai di-sini bagai di-tarek.

Akan ayah tĕlah lama kĕmbali,
Sa-masa kami kĕchil-kĕchil lagi,
Sa-tĕlah itu susah pun mulaĭ
Kĕrana ibu bĕrduka hati.

Akan ĕmak tadi mati-nya,
Batu Bĕlah mĕnĕlan badan-nya,
Kami mĕlihat sangat dahshat-nya,
Darah bĕrsĕmbor kĕluar badan-nya.

Sampai di-sini putus-lah suara,
Mĕlor ta' dapat mĕnyambong chĕrita,
Kĕmatian ĕmak tĕrbayang di-mata,
Ayer mata-nya mĕleleh sa-mula.

Sa-tĕlah ia mĕnangis bĕrhĕnti,
Lalu mĕnyambong chĕrita kĕmbali,
Sambil tĕresak mĕnggosok pipi,
Ma' Chik mĕndĕngar pilu di-hati.

Kami datang dari Bukit Bĕrapit,
Mĕnĕmpoh hutan bĕrbukit-bukit,
Duri dan onak kait bĕrkait,
Rasa badan tĕrlalu sakit.

Kalau Ma' Chik bēlas kasehan,
Datang ka-mari bērmalam tujuan,
Kalau sa-kira-nya Ma' Chik bēnarkan,
Di-bawah rumah saya pohonkan.

Suatu lagi saya na' mēminta,
Sa-kēpal nasi ayer sa-mata,
Kērana adek-ku lapar dan dahaga,
Dari tadi bēlum makan apa-apa.

Bila To' Kētua suami istēri,
Mēndēngar Mēlor bērchērita pēri,
Di-hati kēdua-nya sēdeh dan ngēri,
Ayer mata mēleleh tidak di-sēdari.

Dēngan tidak bērlengah-lengah,
Mēlor dan adēk-nya di-bawa ka-rumah,
Makan dan minum di-jamu mewah,
Apa na' di-makan tiada di-tēgah.

Sa-tēlah makan di-bawa pērgi,
Kēdua bēradek di-suroh mandi,
Di-siram di-sabun sa-hingga chuchi,
Pakaian yang bērseh mēreka di-bēri.

Mēlor mēnērima pēmbērian istēri,
Dato' Kētua yang baik budi,
Muka-nya riang sērta bērsēri,
Tērima kaseh ribuan di-bēri.

Budi Ma' Chik Mēlor ta' kan lupa,
Mēlor tērus mēnyambong kata,
Di-junjong tinggi sa-lama-lama,
Sa-lagi badan mēngandongi nyawa.

Anak To' Kētua sa-orang pun tiada,
Walau pun 'dah lama mēreka bērsama,
Sēkarang budak datang bērdua,
Puchok di-chita, ulam pun tiba.

Istēri To' Kētua bērasa kasehan,
Chērita si-Mēlor ia dēngarkan,
Mēlor dan adek-nya ia pērsilakan,
Tinggal di-rumah-nya anak di-jadikan.

Mēlor mēndēngar suka hati-nya,
Pēluang mēnumpang 'dah ada bagi-nya,
Ajakan itu tērus di-tērima-nya,
Kurang tangan nyiru di-tadah-nya.

To' Kētua pula bērtanya lagi,
Chērita si-Mēlor minta di-akhiri,
Sēgala kēmalangan yang mēnimpa diri,
Di-chēritakan habis sēmua sa-kali.

Sambil bērpēri ayer mata-nya bērlenang,
Kesah pēndēritaan ia tērkēnang,
To' Kētua dan istēri dudok tērchēngang,
Kasehan mēlihat budak yang malang.

Sa-tělah habis Mělor chěritakan,
Pěkan pun měragam buat kělakuan,
Ia mēnangis ta' dapat di-tahan,
Puas-lah mēreka chuba mēndiamkan.

Akan istēri To' Kětua Kampong,
Di-pujok-nya Pěkan yang mēlolong-lolong,
Suami-nya mēnjampi ubat kēmbong,
Mēreka ta' tahu pěrut Pěkan kosong.

Tětapi si-Mělor sudah-lah tahu,
Akan adek-nya lapar susu,
Hēndak mēminta mērasa malu,
Di-katakan Pěkan kěrap bagitu.

Sa-hělai kain ia pohonkan,
Jika Ma' Chik ada kasehan,
Hēndak di-buat kain buaian,
Supaya Pěkan tidor di-dudukan.

Děngan sěgěra Ma' Chik bėrikan,
Sa-hělai kain panjang sēmbilan,
Di-těngah rumah buaian di-gantongkan,
Suka-nya Mělor tiada těrperikan.

Sa-tělah itu Pěkan pun di-bawa,
Ka-dalam buaian di-masokkan dia,
Di-nyanyikan Mělor mēnghiba-hiba,
Di-malam sunyi těrđěngar suara.

Buaian di-ayun mēlambong tinggi,
Di-samping buaian Mēlor bērdiri,
Pēkan di-buai sērta di-duduī,
Supaya jangan mēnangis lagi.

Ayohai! adek manja-ku sayang,
Tidor-lah adek sampai ka-siang,
Emak jangan di-kēnang-kēnang,
Sudah pērgi tidakkan pulang.

Adek mēnangis kakak pun tahu,
Kapada ibu hēndak mēnyusu,
Di-mana na' di-charikan susu ibu,
Emak 'dah mati di-tēlan batu.

Tahu-kah adek kita sēkarang,
Yatim piatu mēnumpang orang,
Jangan di-buat pantang dan larang,
Supaya orang kapada kita sayang.

Oleh itu wahai! adek-ku,
Jangan-lah mēnangis tērsēdu-sēdu,
Barang yang ta' ada, adek-ku mahu,
Kapada siapa-kah kakak mēngadu.

Wahai! adek tidor-lah sēgēra,
Tidor nyēnyak, tutupkan mata,
Kalau mēnangis mēnggila-gila,
Kakak takut mēndapat kēchewa.

Tambahan pula hati-ku rawan,
Ayah dan ibu aku kēnangkan,
Hati-ku pilu kēpalang bukan,
Sudah-lah nasib Tuhan takdirkan.

Adohai! adek manja-ku sayang,
Kita yatim piatu orang tērbuang,
Ibu dan bapa tēlah bērpulang,
Hidup kita mērasa lēngang.

Oh! ayahanda sērta bonda,
Lihat-lah kami di-mana bērada,
Hidup di-dunia rasa-nya dura,
Kalau mati pun anakanda rela.

Wahai ibu, bapa-ku manja,
Anak-mu ta' tahan dēngan dērita,
Kalau sēngsara bagini lama,
Bawa-lah anak ka-akhirat sama.

Lēlapkan mata adohai adek-ku,
Jangan-lah lagi tēresak tērsēdu,
Sudah-lah nasib malang badan-ku,
Kēchil lagi kita 'dah piatu.

Kakak 'dah lēteh buaian mēnarek,
Mata pun susah hēndak di-chēlek,
Hēndak bērjaga rasa-nya sērek,
Dudu di-dudu, dudu-lah adek.

Sampai di-sini kakak dudukan,
Ta' dapat lagi hëndak di-sambongkan,
Kalau di-ingat bërpanjang-panjang,
Makin bértambah rasa gëlisahan.

Dudu di-dudu, dudu-lah sayang,
Malam 'dah jauh, siang na' mënjëläng,
Kasih-lah adek kakak yang malang,
Mëndudukan adek, dudok ta' bërlekang.

Pëkan di-ayun sërta di-nyanyikan,
Bëbërapa lama di-dalam buaian,
Ia mëndëngar rasa-nya rawan,
Lalu tidor, mata di-lëlapkan.

Mëlor tëringat pësan orang tua,
Bungkusan tëlör dan rambut jua,
Di-buka-nya tërüs dëngan sëgëra,
Rambut di-bakar di-dalam pëbara.

Mëlor buat mëngikut atoran,
Sapërti yang tëläh ia di-pësanakan,
Sa-bëlum tidor bërsuchi badan,
Chakap orang tua mësti di-layan.

Sa-tëläh itu baring-lah Mëlor,
Harapan sëmoga dërita-nya lipor,
Mata-nya 'dah luyu rasa na' tidor,
Di-sisi buaian tidor mëndëngkor.

Mēngĕmbara

Malam itu ia bĕrmimpi,
Orang tua dahulu datang kĕmbali,
Kapada Mĕlor nasihat di-bĕri,
Itu-lah pĕrtolongan kĕdua kali.

Kali ini ia bĕrkata,
Pagi esok pĕrgi-lah sĕgĕra,
Masa bĕrjalan jangan ĕngkau lupa,
Hingga sampai ka-kampong yang kĕtiga.

Di-sini ĕngkau mĕndapat pĕrtolongan,
Mĕrasai sĕgala ne'mat kĕsĕnangan,
Jangan lupa sĕgala pĕsan-an,
Jangan di-buat sĕgala larangan.

Ini-lah sahaja nasihat orang tua,
Sa-bagai pĕrtolongan kali kĕdua,
Lĕpas itu ghaib-lah dia,
Mĕlor pun tĕrkĕjut lalu jaga.

Masa Mĕlor tĕrjaga itu,
Kokok ayam bunyi-nya sayu,
Mĕlor tĕringat apa yang bĕrlaku,
Ka-atas diri-nya yang yatim piatu.

Oleh sēbab tērsangat hiba-nya,
Ayer mata mēleleh atas pipi-nya,
Tēresak-esak dēngan kuat-nya,
To' Kētua bangun dēngan istēri-nya.

Istēri To' Kētua datang bērēbut,
Mēndapatkan Mēlor hati-nya tērkējut,
Di-pujok-nya Mēlor dēngan bērlēmbut,
Dēngan pērkataan mana yang patut.

Pagi-pagi kēesokan hari,
Mēlor pun tērus ka-pērigi mandi,
Mēnggosok badan mēnchuchi gigi,
Lēpas itu ia naik kēmbali.

Kapada Ma' Chik Mēlor chēritakan,
Pērihal mimpi, sēmalam kēdapatan,
Chakap orang tua misti di-turutkan,
Kampong Ma' Chik misti di-tinggalkan.

Bila Ma' Chik khabar mēndēngar,
Ia tērpēranjat darah-nya bērdēbar,
Mēlor tidak di-bēri-nya kēluar,
Mēreka 'dah sayang dēngan sa-bēntar.

Tētapi Mēlor mēnguatkan kata,
Dēngan sēgala daya upaya,
Sambil mēnangis mērayu mēnghiba,
Kērana tujuan sudah di-chipta.

Oleh sēbab pandai-nya Mēlor,
Chakap-nya tērsusun sērta tērator,
Tambahan pula ia bijak bērtutor,
Hati yang kēras mēnjadi hanchor.

Oleh itu Ma' Chik pun idzinkan,
Mēlor dan adek-nya mēnēruskan tujuan,
Rumah Ma' Chik tētap di-tinggalkan,
Dēngan hiba sērta risauan.

Sa-bēlum Mēlor mēninggalkan rumah,
Mēlor bērtēlut sa-laku mēnyēmbah,
Mēnchium kaki istēri yang pēmurah,
Ampun dan ma'af minta di-anugērah.

Kapada To' Kētua Mēlor ta' lupa,
Mēminta ampun dan ma'af sērta,
Makan dan minum halal di-minta,
Budi tidak akan di-lupa.

Dato' Kētua suami istēri,
Tidak tērtaban mēlihatkan pēri,
Lalu mēnangis bērhiba hati,
Di-pēlok di-chium-nya bērkali-kali.

Sa-tēlah sēlēsai bērtangis-tangisan,
Istēri Dato' mēmbēri pērsalinan,
Kapada si-Mēlor sērta si-Pēkan,
Tujoh buah kētupat di-buat bēkalan.

Susu kambing sa-tabong di-bëri,
Buat minuman di-tëngah hari,
Mëlor tërima, muka-nya bërsëri,
Budi mëreka tërsëmat di-hati.

Lëpas itu Mëlor pun bërjalan,
Dëngan mëndukong adek-nya si-Pëkan,
Tabong di-bawa sërta bungkusuan,
Mëncëmpoh bëlukar sërta hutan.

Naik bukit turun bukit,
Mëlor bërjalan adek di-këpit,
Mëmijak duri kaki-nya sakit,
Tërkadang bërjalan tërjengkit-jengkit.

Di-mana lëteh di-situ bërhënti,
Pokok yang rendang tërus di-chari,
Pëkan mënanngis, susu di-bëri,
Këtupat di-makan untok sëndiri.

Lëpas itu bërjalan-lah pula,
Dëngan tiada tujuan hala,
Di-Bukit Përah Lantai ia tiba,
Di-waktu pëtang hampir na' sënja.

Di-kampong itu orang Sakai dudok,
Di-përentah oleh sa-orang datok,
Mëlor bërjalan tërbongkok-bongkok,
Mëncëmpoh ladang sërta pokok.

Kebetulan pada ketika itu,
Batin dan isteri-nya bersiar di-situ,
Bila terlihat dua orang lalu,
Ia pun melaung serta berseru.

Bila Mëlor mendengar seruan-nya,
Ia pun terus pergi pada-nya,
Mohon bermalam, boleh kira-nya,
Pagi esok meneruskan jalan-nya.

Permintaan Mëlor, Batin setujukan,
Naik ka-rumah ia di-persilakan,
Mereka di-jamu minum dan makan,
Ubi dan keledek tiada ketinggalan.

Telah selesai minum dan makan,
Kisah pun mula Mëlor chëritakan,
Ayer mata-nya turun berchuchoran,
Batin dan isteri turut kaschan.

Mëlor dan Pëkan anak di-angkat,
Kërana kaseh telah mëlëkat,
Sëgala Sakai sërtä ra'ayat,
Kapada Mëlor hati tërpiikat.

Pada waktu di-tëngah malam,
Di-dalam kampong yang gëlap këlam,
Sëgala Sakai tidor diam,
Tëtapi si-Pëkan mëmbuat ragam.

Si-Pėkan mėnangis tidak bėrhėnti,
Sėjak dari sėnjakala tadi,
Entah apa-kah sėbab-nya jadi,
Batin sėndiri tidak mėngėtahuı.

Puas Batin mėnjampi ubat,
Mana yang tahu sėrta tėrđapat,
Satu pun tidak ubat mėlėkat,
Pėkan mėnangis bėrtambah kuat.

Mėlor mėlihat hati-nya kasehan,
Akan kėlakuan adek-nya si-Pėkan,
Kapada Batin minta ubatkan,
Agar sakit tidak kėmėlaratan.

Akhir-nya Batin mula tėrkėnang,
Di-tėmpat tidor-nya tėrsėlit barang,
Ia-itu tangkal sa-jari panjang,
Di-leher Pėkan di-bėri bėrbėnang.

Dėngan kudėrat Tuhan Ilahi,
Kapada hamba sangat mėngaschi,
Pėkan mėnangis tėlah bėrhėnti,
Mėreka dapat tidor kėmbali.

Pada kėesokan pagi hari,
Kapada Batin suami istėri,
Mėlor bėrmohon mėminta diri,
Pėrjalanan hėndak di-sambong lagi.

Batin terus mēmbēri kēidzinan,
Supaya Mēlor mēnēruskan jalandan,
Kērana ia tidak kēbēkatan,
Tētapi hati-nya bēlas kasahun.

Akan tangkal yang di-pakai Pēkan,
Kapada-nya terus ia bērikan,
Chēndēra mata untok kēnangan,
Jaga baik-baik di-hilangkan jangan.

“Bēsi kuning” nama-nya bēnda,
Raja bēsi di-dalam dunia,
Khasiat-nya banyak tidak tērkira,
Siapa mēmakai-nya tidak chēdēra.

Khasiat yang lain ada juga,
Kapada siapa yang mēmakai dia,
Binatang buas lari bērchēmpara,
Tidak bērani mērapat dia.

Ada pun akan raja bēsi ini,
Raja bēsi lagi pun sakti,
Pada yang bērnyawa di-pukulkan nanti,
Terus tidak bērnyawa lagi.

Bagitu-lah Batin mēmbēri pēsanan,
Kapada si-Mēlor sērta si-Pēkan,
Sēmoga Mēlor sēlamat di-jalan,
Sa-hingga sampai ka-arrah tujuan.

Tatkala matahari tinggi sa-galah,
Mēlor pun mula mēngorak langkah,
Ubi dan kēledek di-bēkalkan sudah,
Oleh Batin yang bērhāti murah.

Masok hutan, kēluar hutan,
Mēndaki bukit, mēniti dahan,
Mēlor tidak bērhēnti bērjalan,
Sēgala dērita ia tahankan.

Pētang itu waktu 'asar,
Sampai-lah ia di-Bukit Kapar,
Dēngan lēteh sērta lapar,
Di-rumah Pa' Tani ia tērdampar.

Kēbanyakan hati orang pēladang,
Tidak sombong, lēkas mēradang,
Kēdatangan Mēlor di-sambut tatang,
Dēngan muka yang gēmbira riang.

Pa' Tani dan istēri bēlas kasehan,
Mēlihat orang di-timpā kēmalangan,
Apa lagi Mēlor dan Pēkan,
Yatim piatu dalam kēmēlaratan.

Kapada Mēlor sayang di-tumpahkan,
Di-bēri chukup sēgala pērlindungan,
Makan dan minum chukup layanan,
Suatu pun tidak ada kēkurangan.

Sĕgala kesah chĕrita yang dura,
Mĕnimpa diri Mĕlor yang lara,
Dari Bukit Bĕrapit mula mĕngĕmbara,
Mĕnĕmpoh bĕrbagai 'adzab sĕngsara.

Dalam masa mĕnĕmpoh hutan,
Tĕrkadang ta' minum sĕrta ta' makan,
Badan lĕteh bukan buatan,
Mĕnanti rahmat orang yang kaschan.

Pa' Tani dan istĕri bĕrasa pilu,
Mĕreka kaschan sangat tĕrlalu,
Tĕrkadang mĕnangis tĕrsĕdu-sĕdu,
Ayer mata jatuh mĕndĕru.

Sayang mĕreka bĕrtambah kuat,
Sa-makin lama sa-makin erat,
Mĕlor na' kĕluar mĕreka sĕkat,
Supaya lama dudok bĕrdĕkat.

Pa' Tani dan istĕri rasa kaschan,
Mĕlihat tuboh Mĕlor dan Pĕkan,
Badan kurus kurang kĕsihatan,
Sangat pĕrlu mĕndapat rawatan.

Itu-lah sĕbab di-tahan-nya mĕreka,
Tinggal di-rumah-nya bĕbĕrapa kĕtika,
Agar dapat di-bĕla pĕlihara,
Hingga tuboh-nya puleh sa-mula.

Tĕtapi si-Mĕlor baik hati,
Sĕgala bichara ia mĕngĕrti,
Kĕhĕndak Pa' Tani suami istĕri,
Tĕtap di-ikut sĕrta di-turuti.

Di-dalam hati-nya sĕntiasa bĕrkata,
Sa-buah lagi kampong di-duga,
Ia sabar sa-tiap kĕtika,
Mĕnanti masa na' bĕrtolak sa-mula.

Sa-lama Mĕlor di-rumah Pa' Tani,
Di-bĕla bagai anak sĕndiri,
Sadikit tidak kĕkurangan di-bĕri,
Riang gĕmbira sa-tiap hari.

Waktu malam Pa' Tani bĕrchĕrita,
Mĕnghiborkan Mĕlor yang bĕrhati lara,
Dĕngan bĕrmacham kesah chĕrita,
Supaya Mĕlor sĕntiasa gĕmbira.

Daripada Pa' Tani mula puncha-nya,
Mĕlor dapat asal chĕrita-nya,
"Bukit Kapar" mĕngapa nama-nya,
Mĕlor mĕndĕngar sĕdeh hati-nya.

Konon-nya pada zaman dahulu,
Pĕrang bĕsar tĕlah bĕrlaku,
Kĕdua pihak kalah ta' mĕngaku,
Ra'ayat mati 'bĕrkaparan' di-situ.

Suatu chërita yang Mëlor sukakan,
Kesah "Bukit Kërayong Tamarulan",
Sa-buah desa yang ada kërajaan,
Dari Kapar têngah hari përjalanan.

Mënurut chërita dari Pa' Tani,
Pokok "Kërayong" di-situ di-dapati,
"Tamarulan" nama anak raja sakti,
Dari Jawa datang-nya dari.

Orang di-situ sama sa-pakat,
Putëra Jawa, raja di-angkat,
Kërana kaseh tëläh tërpikat,
Dalam masa yang amat singkat.

Tambahan pula di-desa itu,
Dari zaman yang tëläh lalu,
Raja pun tidak ada di-situ,
Orang yang layak bëlum tërtëmu.

Oleh itu mëreka sëmbahkan,
Kapada ratu minta satujukan,
Agar ia mënërima lantekan,
Mënjadi raja "Kërayong Tamarulan".

Përmintaan mëreka tidak bërjaya,
Sëbab Ratu hëndak mëlawat sahaja,
Tidak bërniat hëndak jadi raja,
Niat hati na' pulang ka-Jawa.

Tĕtapi Ratu ta' sampai hati,
Mĕnolak pĕrmohonan orang bĕrbakti,
Ia tinggalkan sa-orang ganti,
Mĕntĕri bĕrnama "Wijaya Sakti".

Wijaya Sakti mĕnĕrima lantekan,
Ratu Indĕra nama gĕlaran-nya,
Raja nĕgĕri "Kĕrayong Tamarulan",
Mĕngambil sĕmpĕna raja budiman.

Bĕbĕrapa lama ia mĕmĕrentah,
Ra'ayat ma'amor sĕrta lempah,
Banyak orang datang bĕrpindah,
Nama nĕgĕri mashhor dan gah.

Bĕbĕrapa lama di-atas takhta,
Ia pun bĕrkahwin dĕngan anak kĕtua,
Mĕndapat sa-orang chahaya mata,
Jaya Indĕra Sakti nama putĕra.

Asohan yang baik putĕra di-bĕri,
Agar ia sĕmpurna mĕnjadi,
Sa-orang muda yang gagah bĕrani,
Sĕrta dĕngan pĕmurah hati.

Dĕngan takdir Tuhan Rabbani,
Mangkat-lah "Ratu Wijaya Sakti",
Putĕra baginda tĕmpat mĕngganti,
Jaya Indĕra Sakti gĕlar di-bĕri.

Ada pun akan raja yang baru,
Tiga bĕlas tahun umor-nya tĕntu,
Tĕrsangat 'adil sa-barang laku,
Tĕmpat ra'ayat, harapan di-tumpu.

Tabi'at raja tĕrsangat suka,
Mĕnyabong ayam sa-tiap masa,
Gĕlanggang sabong di-hadapan istana,
Khas untok mĕnyabong sahaja.

Dĕmikian chĕrita dari Pa' Tani,
Untok Mĕlor hiboran di-bĕri,
Sa-tiap malam chĕrita di-ganti,
Hingga sampai ka-lima hari.

Nenek Kĕbayan

Pada pagi kĕenam hari-nya,
Mĕlor bĕrmohon minta diri-nya,
Ia hĕndak mĕnĕruskan pĕrjalanan-nya,
Sa-buah lagi kampong di-hati-nya.

Tĕtapi Pa' Tani suami istĕri,
Chuba tidak hĕndak mĕmbĕri,
Di-pujok-nya Mĕlor bĕbĕrapa kali,
Supaya tinggal bĕbĕrapa hari.

Mĕlor mĕminta bĕrsunggoh-sunggohan,
Agar pĕrmohonan dapat kĕlulusan,
Kĕrana bĕrjalan boleh di-agakkan,
Pa' Tani dan istĕri tidak mĕnahan.

Sa-bĕlum Mĕlor mĕninggalkan rumah,
Pa' Tani tunjokkan jalan dan arah,
Ka-Kĕrayong Tamarulan nama daerah,
Pĕrjalanan Mĕlor kali pĕnyudah.

Sa-tĕlah puas bĕrtangis-tangisan,
Mĕlor di-bĕkalkan nasi bĕkalan,
Ia pun turun lalu bĕrjalan,
Mĕngelek adek-nya, bungkusannya di-tangan.

Mēlor bērjalan tidak bērhēnti,
Langkah-nya chēpat bērganti-ganti,
Ia bērkata di-dalam hati,
Pērjalanan hanya sa-kampong lagi.

Bēbērapa lama-nya Mēlor bērjalan,
Mēnōmpoh sēmak mērēdah hutan,
Mata hari panas tidak tērtahan,
Ia mērasa tēkak-nya kēhausan.

Sungguh pun ada bēkulan susu,
Sa-titek pun tidak ia mahu,
Miski pun badan-nya lēteh dan lēsu,
Kapada adek-nya tērsangat pērlu.

Mēlor chuba bērjalan juga,
Dēngan lēteh sērta dahaga,
Dēngan harapan rumah di-jumpa,
Tētapi harapan-nya tinggal hampa.

Tētapi sēkarang Mēlor ta' tahan,
Adek-nya sēgēra ia turunkan,
Di-bawah mēngkudu di-buka bungkusannya,
Hajat-nya tēkak hēndak di-basahkan.

Waktu itu adek-nya pun bērkata,
Dēngan tangis susu di-minta,
Mēlor susu adek-nya sēgēra,
Adek-nya mēnangis ia ta' suka.

Lēpas itu ia bērjalan sa-mula,
Kērayong Tamarulan tujuan hala,
Ia bērharap na' sampai sēgēra,
Sa-lagi bērjalan boleh tērdaya.

'Azab bēnar si-Mēlor bērjalan,
Tēkak-nya kēring sangat kēhausan,
Kalau bērjumpa ayer sa-tēmpayan,
Kira-nya boleh ia habiskan.

Tētapi memang nasib-nya malang,
Rupa ayer pun tidak tērpandang,
Tanah sēmua-nya kēring kērontang,
Bēbērapa lama hujan ta' datang.

Tiada bērapa lama antara-nya,
Simpang jalan tēlah di-jumpa-nya,
Ia bērfikir dalam hati-nya,
Jalan yang mana hēndak di-ikut-nya.

Masa itu Mēlor 'dah lēteh,
Tētapi adek-nya di-dukong maseh,
Jalan yang kēchil ia pileh,
Di-ikut-nya jalan bērapa tērboleh.

Bēbērapa langkah ia bērjalan,
Bērjumpa ranting di-tēpi jalan,
Hati-nya suka, pēnoh harapan,
Tanda ada orang di-hutan.

Mēlor sēgēra mēnurunkan adek-nya,
Lalu dudok mēnunggu tuan-nya,
Tidak lama sēlang antara-nya,
Pērēmpuan tua datang pada-nya.

Pērēmpuan tua tērsangat hairan,
Lalu bērtanya dēngan sopan,
Chuchu kēdua ka-mana tujuan,
Sēsat bērjalan di-tēngah hutan.

Mēlor pun tērus mēmbuka chērita,
Dēngan rengkas pendek sahaja,
Kērana ia tērlalu dahaga,
Sa-tēgok ayer ia mēminta.

Pērēmpuan tua sangat kasehan,
Mēlihat si-Mēlor sērta si-Pēkan,
Kēdua bēradek ia pērsilakan,
Supaya bantuan dapat di-kirakan.

Mēlor dan Pēkan di-bawa-nya sērta,
Bērjalan ka-pondok-nya bērsama-sama,
Sambil bērjalan sambil bērchērita,
Nama di-tērangkan dēngan nyata.

Ada pun nama-ku "Nenek Kēbayan",
Di-sēbut orang di-Kērayong Tamarulan,
Sa-lama nenek tinggal di-hutan,
Sa-orang manusia bēlum kēlihatan.

Hari ini nenek bërbuah,
Umpama pokok lēbat bërbuah,
Chuchu-ku jangan bërhati gundah,
Dudok di-sini banyak faedah.

Kēdua bēradek tērus di-mandikan,
Oleh pērēmpuan Nenek Kēbayan,
Sēgala kotor di-chuchi bērsehkan,
Lēpas itu di-bawa ka-taman.

Mēlor tidor malam pērtama,
Di-rumah "Nenek Kēbayan" orang tua,
Orang tua dahulu datang mēnjēlēma,
Mēnasihatkan Mēlor kali yang kētiga.

Hai! Chuchu-ku si-Bunga Mēlor,
Esok buka-lah bungkusan tēlor,
Di-dalam sangkar di-bēlakang dapor,
Eramkan dia sa-lama sa-likor.

Sa-sudah lēpas tujuh hari,
Pērgi-lah ēngkau lihat kēmbali,
Nēsahaya ēngkau akan dapati,
Tēlor mēnētās hanya sa-biji.

Anak ayam ēngkau ambil sēgēra,
Bawa pulang sērta di-pēlihara,
Didek baik-baik sa-tiap kētika,
Sa-hingga bēsar, bēri-lah nama.

"Jalak Bukit Bērāpit" bēri nama-nya,
Mēngikut nama tēmpat asal-nya,
Ēngkau sēnang oleh kērana-nya,
Dalam kēhidupan sa-lama-lama-nya.

Akan adek kau si-Bunga Pēkan,
Bila 'dah bēsar ēngkau gēlarkan,
Juara sabong si-Bunga Pēkan,
Jangan sa-kali ēngkau lupakan.

Pēsān-ku ada suatu lagi,
Waktu adek-mu mēnyabong pērgi,
Bēsi kuning buatkan taji,
Waktu itu-lah kau mēningkat tinggi.

Masa itu Mēlor pun jaga,
Orang tua ghaib di-mata,
Kokok ayam kēdēngaran nyata,
Sēgala mimpi-nya tēringat bēlaka.

Dēngan sēgēra di-buka-nya bungkusan,
Tēlor ayam ia kēluarkan,
Ayer mata-nya tidak tērtahan,
Kesah ibu-nya ia kēnangkan.

Di-dalam hati-nya ia bērkata,
"Hai tēlor yang mēnjadi puncha,
Kērana ēngkau aku kēchewa,
Mēninggalkan kampong harta bēnda.

Sĕgala kĕjadian yang tĕlah lalu,
Di-ruangan mata-nya nampak sĕlalu,
Ia mĕnangis tĕrsĕdu-sĕdu,
Kapada ĕmak-nya ia mĕrindu.

Tĕlor ayam di-chium di-pĕgang,
Di-lĕtakkan di-mata sĕdang bĕrlenang,
Tĕlor Tĕmbakul ia tĕrkĕnang,
Puncha nyawa ĕmak-nya mĕlayang.

Sambil mĕnangis ia bĕrkata,
Oh! ĕmak ampunkan dosa,
Mĕlor tidak mĕnyangka-nyangka,
Bagini sudah-nya nasib anakanda.

Sambil Mĕlor mĕlayang kĕnangan,
Di-atas lantai tĕmpat baringan,
Suara adek-nya ia kĕdĕngaran,
Minta tetek, dĕngan pĕrlahan.

Mĕlor pun bangun adek di-dapatkan,
Adek-nya masĕh tidor kĕlihatan,
Rupa-nya Pĕkan tĕrigau-igauan,
Sĕdang tidor, tetek tĕringatkan.

Mĕlor mĕlihat hati-nya pilu,
Makin bĕrtambah pĕrasaan sayu,
Lalu mĕnangis tĕrsĕdu-sĕdu,
Pĕrasaan lama kĕmbali baharu.

Tangisan Mēlor Nek Kēbayan dēngar,
Daripada tidor ia pun sēdar,
Mēndapatkan Mēlor baring di-tikar,
Di-pujok-nya Mēlor supaya bērsabar.

Mēlor mēnangis tērus bērhēnti,
Nenek Kēbayan bērsuka hati,
Ka-dapor tērus, mērchbus ubi,
Buat makanan untok pagi.

Sēmēntara itu turun-lah Mēlor,
Mēnuju hala ka-bēlakang dapor,
Di-dalam sangkar di-ēramkan tēlor,
Pēsanan orang tua di-ikut ator.

Rambut ēmak-nya ēnam hēlai lagi,
Mēlor tanamkan di-pondok tēpi,
Tiga di-kanan, tiga di-kiri,
Jadi ingatan sampai ka-mati.

Tujoh hari sa-lēpas itu,
Tēlor ayam di-ēramkan ibu,
Sa-biji sahaja mēnētas tēntu,
Sapērti kata orang tua dahulu.

Tēmpat rambut ēmak-nya di-tanamkan,
Pokok kandis tumbuh bērderetan,
Kalau Mēlor, ibu tērkēnangkan,
Di-bawah pokok adek di-dudukan.

Duka Bĕrganti Suka

Tinggal-lah si-Mĕlor sĕrta si-Pĕkan,
Di-dalam rumah Nenek Kĕbayan,
Dĕngan sa-chukup di-bĕri layanan,
Sadikit tidak ada kĕkurangan.

Nenek Kĕbayan tĕrlalu suka,
Dĕngan Mĕlor dudok bĕrsama,
Umpama mĕndapat gunung pĕrmata,
Di-tatang pĕlihara dĕngan saksama.

Habis bulan tahun bĕrganti,
Mĕlor dan Pĕkan mĕnumpangkan diri,
Di-rumah Nenek yang baik budi,
Badan 'dah bĕsar makin sa-hari.

Ada pun akan Nenek Kĕbayan,
Sa-tiap hari pĕrgi ka-pĕkan,
Mĕmbawa bakul bĕrisi bungaan,
Mĕnuju Desa Kĕrayong Tamarulan.

Ada kapada suatu hari,
Nenek Kĕbayan ka-pĕkan pĕrgi,
Pĕkan turun bĕrlari-lari,
Hĕndak mĕngikut ka-pĕkan sari.

Ia mēnangis bukan kēpalang,
Macham orang di-rasok jēmbalang,
Ta' dapat di-tēgah sērta di-larang,
Walau pun di-ugut bērulang-ulang.

Mēlor tidak bērbuat apa,
Mēnengok adek-nya dēmikian rupa,
Kayu di-pēgang, mēnggōrtak sahaja,
Pēkan tidak hairankan dia.

Bēbērapa kētika Pēkan bērjalan,
Sampai-lah ia di-simpang jalan,
Ia pun mēlaung Nenek Kēbayan,
Nenek! Nenek! bawa-lah Pēkan.

Kalau nenek tidak datang,
Pēkan na' lari, tidakkan pulang,
Tinggal-lah nenek tērkontang-kuntang,
Baharu-lah nenek mēnyēsai panjang.

Apabila nenek mēndēngar suara,
Di-chapai-nya bakul bērisi bunga,
Ia pun bērjalan pulang sēgēra,
Pondok kēchil hēndak di-tērpa.

Nenek Kēbayan bērlari-lari,
Dēngan tidak mēnoleh lagi,
Ia bimbang di-dalam hati,
Mēndēngar kata si-Pēkan tadi.

Nenek Kébayan sĕnang hati-nya,
Dari jauh sudah di-lihat-nya,
Di-simpang jalan, Pĕkan mĕnunggu-nya,
Ia pun sĕgĕra mĕmujuk chuchu-nya.

"Oh! chuchu nenek-ku sayang,
Jangan mĕrajok ayer mata di-buang",
Pĕkan mĕndĕngar hati-nya lapang,
Di-pimpin-nya Pĕkan ka-pasar pulang.

Sambil bĕrjalan nenek bĕrpĕsan,
Kapada chuchu-nya si-Bunga Pĕkan,
"Lain kali kalau hĕndak ka-pĕkan,
Tunggu nenek di-simpang jalan.

Sa-kali ini nenek ka-pĕkan,
Luar biasa mĕndapat sambutan,
Ka-mana pĕrgi orang bĕrtanyakan,
Anak siapa-kah di-bawa-nya gĕrangan.

Nenek mĕnjawab dĕngan sukachita,
Ini-lah si-Pĕkan chuchu beta,
Orang mĕndĕngar gĕlak kĕtawa,
Kĕrana masing-masing tidak pĕrchaya.

Nenek Kĕbayan tidak pĕduli,
Pĕrangai manusia ia kĕtahuĭ,
Hal orang sĕntiasa di-jagaĭ,
Kain sĕndiri tidak bĕrtĕpi.

Bébĕrapa lama Nenek Kĕbayan,
Bĕrjual di-Desa Kĕrayong Tamarulan,
Habis laku sĕgala bunga-bunga-an,
Lalu di-tukar barang kĕpĕrluan.

Lĕpas itu mĕreka pun pulang,
Mĕnjinjing bakul mĕnjunjong barang,
Mĕreka bĕrjalan chĕpat kĕpalang,
Mĕlor di-tinggalkan bĕrhati walang.

Masa Mĕlor tinggal sa-orang,
Masa tidak hanya tĕrbuang,
Mĕnchari jalan agar hidup sĕnang,
Insaf diri-nya bĕrnasib malang.

Ka-taman bunga ia mĕmandang,
Satu jalan kapada-nya tĕrbayang,
Kalau kira-nya bunga di-karang,
Tĕntu-lah lĕbeh di-sukaĭ orang.

Tĕlah itu ia turun ka-taman,
Kuntum bunga, Mĕlor pĕrhatikan,
Tujuan hĕndak di-buat karangan,
Esok pagi na' di-jual ka-pĕkan.

Lĕpas itu ia naik ka-rumah,
Nyior di-kupas sĕrta di-bĕlah,
Bĕrtanak mĕnggulai tidak bĕrlengah,
Nenek balek hampir-lah sudah.

Sēmëntara ia di-dapor mēnghidang,
Di-dēngar-nya suara adek-nya pulang,
Pērasaan marah-nya tēlah hilang,
Bērtukar dēngan pērasaan sayang.

Mēlor turun dēngan sēgēra,
Mēndapatkan adek yang ia chinta,
Sa-tēngah hari tiada bērjumpa.
Kapada si-Mēlor sa-tahun di-rasa.

Bukan kēpalang suka-nya si-Pēkan,
Mēndapat chiuman sērta pēlokkan,
Dari kakak-nya yang tadi kēmarahan,
Tētapi sēkarang tēlah bērlainan.

Sa-tēlah itu Mēlor pun bērtanya,
Nenek kita mana-kah dia,
Kau balek sa-orang sahaja,
Tidak balek bērsama-sama.

Pēkan ta' dapat mēmbēri jawapan,
Soalan kakak pada-nya di-hadapkan,
Rasa rindu-nya ta' dapat di-katakan,
Pērechakapan sēgēra ia ubahkan.

Tētapi Mēlor mēngulang lagi,
Akan soalan yang baharu tadi,
Nenek mēngapa bēlum balek lagi,
Kau sa-orang sahaja kēmbali.

Méndēngar soalan Pēkan pun tērnganga,
Tiada dapat bērkata apa,
Si-Pēkan hanya dapat bērchērita,
Kēhidupan di-pēkan tēringin nyata.

Hai! adek, kau kēchil lagi,
Mēlor tērangkan dēngan pēsti,
Tēntang kēhidupan kau bēlum ērti,
Rumah bēsar jangan kau pēdulī.

Mēlor ta' dapat bērkata panjang,
Ayer mata-nya mula bērlenang,
Sa-masa kēchil ia tērkēnang,
Sudah mērasa bērsēnang lenang.

Ma'alum-lah bapa-nya orang kaya,
Rumah bēsar harta pun ada,
Dalam masharakat di-pandang mulia,
Tētapi hanya, kēkal tiada.

Mēlor ta' suka mēlayan fikiran,
Si-Pēkan sēgēra ia tinggalkan,
Nenek Kēbayan chēpat di-dapatkan,
Bakul nenek ia bawakan.

Esok pagi kēsokan hari,
Mēlor bangun suboh lagi,
Ka-taman bunga ia pērgi,
Bunga di-pētek dēngan ranting sa-kali.

Bunga itu Mēlor karangkan,
Sa-chantek mana yang ia fikiran,
Ka-dalam bakul ia isikan,
Untok di-jual Nenek Kēbayan.

Sa-tēlah siap ia pun ka-pērigi,
Lalu mandi dan mēnggosok gigi,
Nenek bangun mēnuju sērambi,
Di-lihat-nya bakul pēnoh bērisi.

Nenek Kēbayan tērlalu suka,
Mēlihat indah-nya karangan bunga,
Masa Mēlor naik tangga,
Kapada Mēlor ia bērtanya.

Nenek Kēbayan sangat hairan,
Mēndēngar Mēlor ěmpunya jawapan,
“Karangan bunga Mēlor buatkan,
Untok jualan di-Kērayong Tamarulan”.

Nenek Kēbayan bērtanya lagi,
Kapada Mēlor chuchu di-sayangi,
“Di-mana bēlajar mēngarang bagini,
Bagitu chantek dan mēnarek hati”.

Mēlor tidak bēlajar di-mana,
Kērana mēmbuat karangan bunga,
Mēlor hanya fikiran sahaja,
Karangan dēmikian tēntu orang suka.

Nenek Kēbayan bērbēsar hati,
Suka-nya tidak lagi tērpēri,
Dī-chium-nya Mēlor bēbērapa kali,
Sērta dēngan pēnoh puji.

Lēpas itu Mēlor pohonkan,
Kapada nenek-nya "Nenek Kēbayan",
Kalau bērlēbeh barang tukaran,
Jarum, bēnang dan kain bēlikan.

Nenek Kēbayang tērlalu suka,
Barang-barang mēnyulam si-Mēlor minta,
'Usah-laḥ chuchu bērdukachita,
Nenek charikan sa-bērapa daya.

Ada kapada suatu pagi,
Nenek Kēbayan kēluar suboh lagi,
Mēmbawa bakul bunga bērisi,
Kēhēndak Mēlor, mahu di-chari.

Si-Bunga Pēkan sudah tahu,
Pēsanan nenek-nya kēlmarin dahulu,
Dēkat kakak-nya ia ta' mahu,
Di-simpang jalan ia mēnunggu.

Nenek Kēbayang sērta si-Pēkan,
Mēnjual bunga di-Kērayong Tamarulan,
Sēgala orang bērjumpa-nya dēngan,
Karangan bunga di-lihat hairan.

Kapada nenek mēreka bērtanya,
Siapa-kah mēmbuat karangan bunga,
Tētapi nenek mēngaku sahaja,
Nama Mēlor nenek ta' kata.

Jualan nenek pada hari itu,
Laris sangat tērlalu laku,
Bēbērapa banyak orang yang mahu,
Tērpaksa sabar untok mēnunggu.

Tēngah hari nenek dan si-Pēkan,
Balek ka-pondok dēngan bērjalan,
Bakul bērisi barang makanan,
Mēreka bērjalan pērlahan-lahan.

Akan si-Pēkan mēmbibit bungkusannya,
Bērisi barang yang kakak-nya hēndakkan,
Hampir na' sampai ka-pondok tujuan,
Pēkan bērlari kakak di-dapatkan.

Sambil bērlari ia laung kakak-nya,
Dēngan lantang nyaring suara-nya,
"Kak! kak"; Pēkan balek, kata-nya,
Mēlor mēndēngar bērdēbar hati-nya.

Dēngan sēgēra Mēlor pun kēluar,
Di-muka pintu ia bērsandar,
Mēnunggu adek-nya dēngan sabar,
Mēmbawa bungkusannya yang tidak bēsar.

Mëlor sĕgĕra mĕnyambut bungkusan,
Di-pĕlok di-chium adek-nya si-Pĕkan,
Ingin hati-nya bukan buatan,
Dĕngan sĕgĕra di-buka-nya bungkusan.

Hati si-Mĕlor sangat gĕmbira,
Mĕndapat barang yang ia chita,
Di-belek telek bĕbĕrapa kĕtika,
Nenek Kĕbayan datang ia tĕrlupa.

Mĕlor tĕrkĕjut mĕlihat Nek Kĕbayan,
Ayer mata nenek turun bĕrchuchoran,
Bakul di-junjong sĕgĕra di-turunkan,
Mĕlor tĕrus ampun di-pohonkan.

Bĕrkali-kali Mĕlor mĕminta,
Supaya di-ma'afkan kĕsalahan dia,
Pĕrasaan Mĕlor sĕbab nenek hiba,
Kĕrana dia na' mĕngada-ngada.

Barang mĕnyulam Mĕlor di-bĕlikan,
Hanya kalau ada bĕrlĕbehan,
Kalau kira-nya mĕnjadi kĕsalahan,
Harap Mĕlor minta di-ampunkan.

Dĕngan suara mĕrawan mĕrayu,
Kapada Nek Kĕbayan ia bĕri tahu,
"Kasehan-lah Mĕlor yang yatim piatu,
Yang tiada bĕrbapa sĕrta bĕribu".

“Hai! Mēlor chuchu nenek sayang,
Jangan-lah mēnangis bērhati walang,
Mēlor ta' bērsalah, nenek pandang,
Nenek mēnangis dek tērlalu riang.”

Di-hati Mēlor tērsangat hairan,
Pērkataan Nek Kēbayan ia fikirkan,
Bēnar-kañ riang, ayer mata bērchuchoran,
Pēngalaman bagitu ia bēlum rasakan.

Sa-bēntar lagi mēreka pun kētawa,
Kesah tadi mēreka 'dah lupa,
Tētapi si-Pēkan lain bichara,
Chakap kakak-nya, ia ta' ērti bahasa.

Fikiran si-Pēkan ta' tēntu hala,
Mēmikirkan ēmpat patah kata,
“Yatim piatu, ibu dan bapa,
Erti-nya bēlum pada-nya nyata.

Kēlakuan Pēkan sēkarang bērubah,
Tidak nakal sērta mērēsah,
Suka dium bērchakap payah,
Sa-laku orang di-dalam susah.

Mēngapa si-Pēkan dēmikian laku-nya,
Bukan kērana ta' sihat badan-nya,
Pērkataan “Emak” mēngharu otak-nya,
Pēkan ta' tahu apa ma'ana-nya.

Akan si-Mēlor hati-nya walang,
Mēlihatkan adek-nya, ia bimbang,
Kēlakuan Pēkan, bērubah kēpalang,
Ia risau kalau badan-nya ta' sēnang

Ada kapada suatu hari,
Si-Pēkan di-bawa ka-pērigi mandi,
Mēlor ta' tahu mēnyimpan di-hati,
Lalu bērtanya tērus sa-kali.

"Hai Pēkan adek-ku sayang,
Kakak mēlihat bērasa bimbang,
Sa-tiap hari adek-ku pulang,
Tidak pērnah bērchērita panjang.

Dulu, kalau adek-ku ada di-rumah,
Muka manis, mulut pun ramah,
Sēkarang, apa-kah yang adek susah,
Sangat bērlainan dari yang sudah.

Kalau adek ta' sihat badan,
Esok jangan pērgi ka-pēkan,
Dudok di-rumah kakak tēmankan,
Kakak takut rosak kēsihatan."

Sēgala soalan kakak-nya itu,
Tiada bērjawab barang suatu,
Tētapi kakak-nya kēras na' tahu,
Pēkan di-pujok mērayu-rayu.

Pëkan bërtanya kapada kakak-nya,
Jika sunggoh sayang kapada-nya,
"Yatim piatu apa ërti-nya,
Ibu dan bapa apa-kah bënda-nya".

Apabila Mëlor mëndëngar kata,
"Yahim piatu, ibu dan bapa,"
Mëleleh di-pipi ayer mata,
Soalan adek-nya ia ta' sangka.

Lalu di-tarek-nya si-Pëkan pulang,
Bërjalan chëpat ka-rumah mëlenggang,
Soalan adek-nya ia halang,
Supaya jangan di-ulang-ulang.

Pëkan mëlihat hati-nya hairan,
Mëngapa kakak-nya mënangis dëmikian,
Ada-kah kërana mëndëngar soalan,
Atau kërana bërubah fikiran.

Fikiran Mëlor bërkëlam kabut,
Jawapan tidak hëndak di-sëbut,
Bukan kërana hëndak belut,
Hëndak di-tërangkan rasa-nya ta' patut.

Oleh itu Mëlor pun bërkata,
Kapada adek-nya dëngan nyata,
"Adek-ku masch këchil rëmaja,
Përkataan itu jangan di-tanya.

Bila adek-ku 'dah bĕsar kĕlak,
Sudah tahu ĕmas dan perak,
Akan kak tĕrangkan ta' boleh tidak,
Dĕngan ta' payah adek mĕndĕsak."

Si-Pĕkan bĕrsĕtuju dĕngan janji,
Sapĕrti yang tĕlah kakak-nya bĕri,
Ia tidak bĕrtanya lagi,
Hanya bĕrsabar jawapan di-nanti.

Juara di-Gĕlanggang Sabongan

Lima tahun tĕlah bĕrsĕlang
Si-Bunga Pĕkan tĕlah pun gĕdang,
Hampir sa-bĕlas umor-nya mĕnjĕlang,
Tuboh-nya bĕsar tinggi dan panjang.

Kĕrana ia sĕlalu ka-pĕkan,
Pĕrgi ka-Desa Kĕrayong Tamarulan,
Sudah banyak sahabat kĕnalán,
Ia ka-pĕkan ta' payah di-tĕman.

Di-pasar, Pĕkan mĕmbuka mata,
Sambil mĕlihat orang bĕrtĕmasha,
Orang mĕnyabong di-lihat lĕka,
Mĕngadu nasib hĕndak di-chuba.

Akan si-Mĕlor gadis rupawan,
Umor-nya sudah ĕnam bĕlasan,
Chantek molek pĕrnama bulan,
Sa-umpama bunga kĕmbang di-hutan.

Akan Nenek Kĕbayan pula,
Tiga hari sa-kali, pĕrgi ka-desa,
Bakul di-bawa bĕrisi bunga,
Barang sulaman sama sĕrta.

Sĕgala bĕnda buatan si-Mĕlor,
Laku-nya bĕrtambah bĕransor-ansor,
Ka-hadzrat Tuhan nenek bĕrshukor,
Chukup mĕnyara kĕpĕrluan dapor.

Kĕhidupan mĕreka amat-lah sĕnang,
Bukan sapĕrti sa-tĕngah orang,
Mĕlor bĕrusaha malam dan siang,
Kĕhidupan yang susah hĕndak di-buang.

Tiada apa Mĕlor runsingkan,
Mĕlainkan adek-nya si-Bunga Pĕkan,
Sa-tiap hari di-Desa Tamarulan,
Orang mĕnyabong ia ra'ikan.

Sa-gĕnap Desa Kĕrayong Tamarulan,
Pĕnoh dĕngan gĕlanggang sabongan,
Tua muda tiada kĕtinggalan,
Mĕngadu nasib, ayam di-sabongkan.

Ada pun raja nĕgĕri itu,
Nama-nya tĕlah di-sĕbutkan dahulu,
Sunggoh pun ia kĕturunan Ratu,
Suka mĕnyabong sa-tiap waktu.

Tĕrlalu 'ashek-nya si-Bunga Pĕkan,
Sa-tiap hari di-gĕlanggang sabongan,
Tĕrkadang lupa minum dan makan,
Kakak-nya di-rumah dalam kĕbimbangan.

Ada kapada suatu hari,
Matahari tĕlah tĕrbit tinggi,
Biasa-nya si-Pĕkan ka-desa pĕrgi,
Tĕtapi masĕh tĕrmĕnong lagi.

Ia mĕnong mĕlihat kakak-nya,
Mĕmbĕri makan ayam jantan-nya,
Ia pun turun tĕrus bĕrtanya,
Apa-kah hal ayam didek-nya.

Ayam-nya sudah bĕsar panjang,
Sudah boleh masok gĕlanggang,
Jika tiada aral mĕnghalang,
Pĕkan na' sabongkan minggu datang.

Tĕtapi Pĕkan tiada tĕrangkan,
Akan fikiran sĕrta pĕndapatan,
Kapada kakak-nya ia bayangkan,
Tĕtapi Mĕlor bĕlum tahu tujuan.

Soal lama Pĕkan bĕrtanya,
Di-ulang sa-mula kapada kakak-nya,
"Yatim piatu apa ĕrti-nya,
Ibu dan bapa apa bĕnda-nya".

Mĕlor tĕrdiam mĕndĕngar soalan,
Lalu ia pun tĕrus chĕritakan,
Kapada adek-nya si-Bunga Pĕkan,
Kĕrana sudah ia janjikan.

"Masa dahulu ibu bapa ada,
Bĕrkampong halaman bĕrharta bĕnda,
Anak mĕreka kita bĕrdua,
Hidup mewah, kĕkurangan tiada.

Che' Tanjong nama-nya bonda,
Enche' Kantan nama-nya ayahanda,
Sa-dari miskin hidup bĕrdua,
Sa-hingga-lah sampai kaya raya.

Bukit Bĕrapit nama-nya kampong,
Di-situ-lah ayah sakit mĕnanggong,
Bĕbĕrapa bulan di-ubat di-tĕnong,
Tĕtapi!nyawa ta' dapat di-sambong.

Apabila ayah mĕninggal dunia,
Bonda hidup di-dalam mĕrana,
Tĕrmĕnong ka-sini, mĕnong ka-sana,
Apa di-buat sĕmua ta' kĕna.

Ada kapada suatu hari,
Emak ka-sungai ikan di-chari,
Emak hampir mĕmutuskan hati,
Sa-ekor ikan pun tiada di-dapati.

Waktu ĕmak hĕndak pulang,
Tanggok di-bĕnamkan bĕbĕrapa layang,
Bila di-angkat tĕmbakul tĕlĕntang,
Emak ambil di-bawa-nya pulang.

Tělör tēmbakul di-rēbus sēgēra,
Fmak di-pērigi mandi manda,
Adek-ku minta tělör na' mērasa,
Kakak bērikan habuan bonda.

Tētapi kau mēnangis minta lagi,
Kakak na' tahan ta' sampai hati,
Tělör tēmbakul sēmua kak bēri,
Baharu adek mēnangis bērhēnti.

Hati kakak kēpalang suka-nya,
Lalu mēngambil tělör ayam ganti-nya,
Rupa-nya ibu 'dah tahu rahsia-nya,
Ibu mērajok, hingga sampai ajal-nya.

Ta' usah-lah kakak panjangkan chērita,
Ibu mati kita pun mēngēmbara,
Mēnēmpon bērbagai adzab sangsara,
Akhir-nya di-sini-lah kita bērada."

Pēkan mēndēngar chērita kakak-nya,
Dēngan pilu rasa hati-nya,
Ia bērjanji, mēmbalas jasa-nya,
Tētapi kata tidak di-kēluarkan-nya.

"Oleh itu Ayohai adek-ku,
Kaseh kakak baharu kau tahu,
Chakap kakak jangan kau lalu,
Ikut-lah barang apa kata-ku."

Si-Pėkan faham kaseh kakak-nya,
Mėnanggong 'adzab kėrana mėmbėla-nya,
Sėmėnjak itu ia tahu diri-nya,
Sėntiasa ta'at barang apa pėrentah-nya.

Lėpas itu bėrkata-lah si-Pėkan,
Ayam didek-nya ia pohonkan,
Kawan sėmua ada ayam sabongan,
Ia na' mėnyabong harap di-bėnarkan.

Mėlor mėndėngar fikiran-nya mėlayang,
Pėsananan orang tua, ia tėrkėnang,
Ayam didek-nya di-timang-timang,
Kapada adek-nya di-sėrahkan tunggang.

Bukan kėpalang suka-nya si-Pėkan,
Mėndapat sa-ekor ayam sabongan,
Di-timang-nya ayam sūrta di-mainkan,
Ayam di-kusok dėngan tangan.

"Bėsi kuning" hadiah To' Batin,
Waktu mėreka di-rumah-nya mustautin,
Di-pakaikan di-taji waktu bėrmain,
Tidakkan kalah dėngan ayam yang lain.

"Juara Sabongan si-Bunga Pėkan",
Mėlor bėri adek-nya gėlaran,
"Jalak Bukit Bėrapit" ayam sabongan,
Ayam didek, Mėlor namakan.

Sa-télah habis Mëlor bërchërta,
Si-Pëkan pun ka-desa ayam di-bawa,
Mënyabong ayam dëngan kawan sa-baya,
Tëtapi tiada bërtaroh apa-apa.

Si-Pëkan ka-desa tiap-tiap hari,
Mënyabong ayam ta' përnah khali,
Ia kalah bëlum sa-kali,
Nama-nya sudah mula' tërpuji.

Lëpas itu Pëkan pun mënchuba,
Mënyabong ayam dëngan lain juara,
Di-gëlanggang yang bësar ia mënduga,
Tëtapi ia tiada kalah juga.

Lama-këlamaan gah-lah bërta-nya,
Di-Kërayong Tamarulan, harum nama-nya,
Sa-bagai juara yang ta' ada tanding-nya,
Sa-kali bëlum di-alahkan lawan-nya.

Juara handal sa-orang lagi,
Nama-nya Juara Itam Bani,
Dari Bukit Jëram datang bërani,
Ka-Kërayong Tamarulan lawan di-chari.

"Si-Jagor Bukit Jëram" nama ayam-nya,
Memang handal di-kampong halaman-nya,
Di-Kërayong Tamarulan banyak jasa-nya,
Tëtapi! Buku bëlum bërtëmu rasa-nya.

Akan Raja Kërayong Tamarulan,
Ada sa-ekor ayam sabongan,
"Si-Biring Tamarulan" ia namakan,
Di-Kërayong Tamarulan, jadi tambatan.

Itam Bani mëndëngar përi,
Ingin rasa-nya di-dalam hati,
Bërsabong dëngan raja nëgëri,
Kërana taroh-nya bësar sa-kali.

Hajat Itam Bani tidak-lah lulus,
Dëngan Raja bërsabong tërüs,
Kalau raja kalah-nya harus,
Boléh mënjadi përkara ta' bagus.

Oleh itu orang bësar pun bërpakat,
Ayam yang baik hëndak di-dapat,
Juara mënchari jauh dan dëkat,
Akhir-nya si-Pëkan datang mërapat.

Këdua juara tëläh di-përentahkan,
Supaya mëmbawa ayam sabongan,
Ka-gëlanggang bësar tëmpat bërlawan,
Kalah dan mënang dapat di-tëntukan.

Kësesokan hari di-waktu pëtang,
Ramai orang bërhimpun di-gëlanggang,
Ayam bërlaga hëndak di-pandang,
Hati suka mëlihat yang mënang.

Bukan kēpalang bēsar-nya taroh,
Kēdua pehak tēlah mēmbuboh,
Itam Bani sadikit ta' gadoh,
Kēménangan di-hati-nya, amat tēgoh.

Itam Bani pēnoh harapan,
Akan mēndapat sēmua tarohan,
Ayam-nya bēlum pērnah di-alahkan,
Di-dalam Desa Kērayong Tamarulan.

Ia bēlum tahu ayam si-Pēkan,
Tiada juga mēnērima kēkalahan,
Bēsi kuning ēmpunya kēsaktian,
Tiada dapat di-alahkan lawan.

Masa Itam Bani mēmbulang taji,
Ayam-nya pēnoh ia puji,
Ayam si-Pēkan ia kēji,
Pēkan mēndēngar hati-nya bēnchi.

Sa-bēntar lagi ayam pun di-lēpaskan,
Bērpupoh hebat bērsunggoh-sunggohan,
Orang bērsorak bērtēpok tangan,
Bērbagai ragam sērta kēlakuan.

Dua tiga kali ayam bērlaga,
Jagor Bukit Jēram kēna di-dada,
Taji si-Jalak tērsangat bisa,
Jagor mēnggēlupor di-situ juga.

Lépas itu mashhor-lah si-Pékan,
Sa-bagai juara ayam sabongan,
Méngalahkan Bani juara handalan,
Térlalu banyak béroleh tarohan.

Ratu Jayang Indëra Sakti,
Tërsangat suka mëndëngar përi,
Ayam biring-nya, hëndak di-uji,
Si-Lamat dan si-Laba mëmanggil përgi.

Tatkala si-Lamat dan si-Laba tiba,
Pékan maseh di-gëlanggang ada,
Ia bërsëtuju mënjunjong sabda,
Pëtang esok boleh-lah di-chuba.

Pëtang itu balek-lah si-Pékan,
Ka-pondok këchil Nenek Këbayan,
Sëgala hal di-gëlanggang sabongan,
Sëmua-nya habis ia chëritakan.

Maksud Ratu di-khabarkan juga,
Esok pagi bërsabong di-chuba,
Mëlor mëndëngar hati-nya gëloro,
Ia kkuatir adek-nya muda.

'Adat isti'adat gëlanggang di-raja,
Si-Pékan ta' faham ëntah bagaimana,
Si-Mëlor tidor ta' bërapa lena,
Hati-nya risau gundah gulana.

Pada pagi kéesokan hari-nya,
Si-Pékan pun mēngēpit ayam jalak-nya,
Lalu bērmohon kapada kakak-nya,
Ka-gélanggang raja hēndak di-tuju-nya.

Kakak-nya si-Mélor mēngajar si-Pékan,
“Waktu mēnyabong di-Kérayong Tamarulan,
Hēndak di-jaga adab dan sopan,
Di-majlis raja sērta bangsawan.

Kalau bērtaroh di-ajak raja,
Katakan ēngkau ta' ada upaya,
Kalau kau mēnang makanan di-minta,
Jika kau kalah mēnjadi hamba.

Masa bērchakap dēngan bangsawan,
Bērbahasa halus jangan kēlampauan,
Mērēndah diri lagi mēnghinakan,
Kērana kita orang kēbanyakan.

Walau pun ayam 'dah tēntu mēnang,
Jangan kau bērsorak sa-macham orang,
Mēndiamkan diri tiadakan pantang,
Jaga-lah baik-baik pantang dan larang.”

Sa-télah sélēsai Mélor bērpēsan,
Ia bērmohon kapada Nek Kēbayan,
Ayam di-kēpit, tērus bērjalan,
Mēnuju desa Kérayong Tamarulan.

Akan Juara si-Bunga Pëkan,
Përgi ka-desa bèrsama rakan,
Sampai di-istana raja përsilakan,
Di-balairong raja mërëka bèrhadapan.

Kapada si-Pëkan raja bèrsabda,
"Ayam di-sabong, taroh-nya apa,"
Si-Pëkan mënjawab dëngan bèrkata,
"Ampun dan ma'af harap di-minta.

Ampun tuanku Duli Yang di-Përtuan,
Bëribu ampun patek mëmohonkan,
Patek mënnyabong ta' ada tarohan,
Kërana patek orang kësusahan.

Tëtapi jika tuanku bèrsëtuju,
Diri patek di-tarohkan tëntu,
Patek alah, jadi hamba Ratu,
Patek mënang, harap di-bantu.

Përmintaan patek tidak mëmbëratkan,
Pakaian dan makanan patek pohonkan,
Kalau ia mëndapat përsëtujuan,
Boleh-lah mënnyabong kita mulakan."

Sa-tëlah sëlësai bèrchakap bichara,
Lalu turun ka-hadapan istana,
Orang pënoh di-gëlanggang raja,
Hëndak mëllihat këhandalan juara.

Juara raja berpakaian hebat,
Bertanjak berselampang mengikuti 'adat,
Tengkolok si-Pekan "Pekasam di-ikat",
Baju-nya koyak sirat semirat.

Sa-telah itu ayam pun di-lepaskan,
Lalu berpupoh, bersungguh melawan,
Orang bersorak berpêkek-pêkekan,
Sëbab tërlalu hebat-nya këadaan.

Juara Raja tersangat bimbang,
Ia takut ayam-nya ta' mënang,
Mulut-nya mënjampi tiada lekang,
Sëmangat di-hëmbuskan tërkadang-kadang.

Tètapi jampi tinggal di-jampi,
Taji si-Jalak bësi kuning sakti,
Si-Jalak mëlëpor mêngënakan taji,
Ayam raja mënggëlëpor mati.

Orang di-gëlanggang sëmua tërnganga,
Tidak dapat berkata apa,
Sënyap sunyi sama sa-kata,
Bagai orang tërkëna chucha.

Dëngan hormat Pëkan pun bërjalan,
Ka-tëngah gëlanggang mënnyusun tangan,
Ayam di-tangkap dëngan sopan,
Lalu undor, këpala di-tundokkan.

Sakalian orang yang di-sisi raja,
Mëmandang mënjeling kapada baginda,
Janji di-tëpati, atau tiada,
Mënurut janji darípada mula.

Oleh itu raja pun bërtitah,
Pada Mangkubumi hadiah di-sërah,
Si-Lamat dan si-Laba mëmbawa hadiah,
Ka-pondok si-Pëkan sëgëra di-punggah.

Kebahagiaan

Si-Lamat dan si-Laba lalu berjalan,
Berserta dengan enam orang rakan,
Menuju pondok Nenek Kebayan,
Membawa pakaian dan barang makanan.

Di-simpang jalan sampai-lah mereka,
Pekan menyuroh si-Lamat dan si-Laba,
Berhenti sa-bentar buat sementara,
Ia ka-pondok menyampaikan berita.

Si-Lamat dan si-Laba sangat setuju,
Biar si-Pekan balek dahulu,
Tetapi si-Lamat ingin na' tahu,
Kalau ada rahsia yang tentu.

Oleh itu ia pun berjalan,
Susup sasap di-dalam hutan,
Dari belakang mengikut Si-Pekan,
Tetapi Pekan tidak ketahui.

Dari jauh si-Pekan pun berseru,
"Kak! kak!" Buka-lah pintu,
Adek datang dengan budak Ratu,
Di-simpang jalan mereka menunggu.

Apabila Mēlor mēndēngar suara,
Hati-nya tērlalu amat sukachita,
Ia mēlihat adek-nya gēmbira,
Mēlor pun turut sama kētawa.

Kapada Nenek juga ia chēritakan,
Ayam-nya mēnang dalam sabongan,
Hadiah pakaian sērta makanan,
Bērtimbun-timbun raja kurniakan.

Akan si-Lamat yang mēngikut tadi,
Hampir pondok ia pun bērhēnti,
Nampak muka Mēlor bērsēri,
Chantek molck bagai bidadari.

Lamat pun sēgēra kēmbali ka-simpang,
Mēnchēritakan apa yang ia pandang,
Kawan-nya mēndēngar sēmua tērchēngang,
Hēndak mēlihat mēnunggu pēluang.

Sa-tēlah itu pēkan pun tiba,
Mēreka sēmua di-suroh mēmbawa,
Sakalian barang hadiah raja,
Di-pondok Pēkan di-timbunkan bēnda.

Masa mēmbawa barang-arang ka-rumah,
Lamat dan Laba mēlihat chērah,
Muka si-Mēlor yang amat indah,
Lamat bērasa lutut-nya lēmah.

Lamat dan Laba balek ka-istana,
Kapada raja di-sëmbahkan chërita,
Baginda suka tiada tërkira,
Dëngan Mëntëri baginda bërbichara.

Mëlihat rupa si-Mëlor bistari,
Baginda tërлуу ingin sa-kali,
Oleh itu pada kéesokan pagi,
Si-Lamat dan si-Laba di-suroh përgi.

Kapada Pëkan mërëka di-titahkan,
Mëmanggil Juara si-Bunga Pëkan,
Mëmbawa si-Jalak ka-gëlanggang sabongan,
Sa-kali lagi raja na' bërlawan.

Sa-bëlum si-Pëkan sampai ka-gëlanggang,
Ratu mëmanggil orang bësat-nya datang,
Dia di-suroh mënggantikan Jayang,
Kërana Ratu gëring tëlëntang.

Bila si-Pëkan di-gëlanggang tiba,
Ia pun mula-lah bërjumpa juara,
Ayam sabongan di-lëpaskan bërlaga,
Orang mëlihat bërsuka ria.

Masa itu Ratu pun bërangkat,
Dëngan si-Laba sërta si-Lamat,
Këluar istana, bërjalan chëpat,
Kërana si-Mëlor na' di-lihat dëkat.

Sa-têlah sampai di-pondok kébayan,
Ratu Jayang bêrdiri di-hadapan,
Si-Lamat di-suroh suara mênýaringkan,
Dêngan si-Pêkan suara-nya sa-akan.

Si-Lamat pun mēlaung sërta bērsēru,
"Ayohai kakak buka-lah pintu,
Adek 'dah balek na' bērsalin baju,
Badan adek lēteh dan lēsu."

Mēlor pun sēgēra pintu di-bukakan,
Si-Pêkan 'dah balek ia sangkakan,
Alang-kah tērpēranjat ia mēlihatkan,
Orang muda bērdiri, adek-nya bukan.

Pintu di-tutup dēngan sēgēra,
Si-Mēlor pun lari ka-bilek dia,
Hati-nya takut lagi pun dura,
Muka-nya puchat bērdarah tiada.

Akan Ratu Jayang Indēra Sakti,
Hati-nya jatoh naik bērahi,
Paras si-Mēlor bagai bidadari,
Tērus tērsēmat di-dalam hati.

Baginda tērus mēnitahkan si-Laba,
Istēri pēmbēsar panggilkan sēgēra,
Bērsērta dayang bitī pērwira,
Ratu bērhajat hēndak bērbichara.

Sa-tĕlah sakalian-nya hadir datang,
Bĕrkumpul ramai di-tĕngah lapang,
Mĕreka pun masok tidak bĕrlarang,
Mĕndapatkan Mĕlor di-dalam bimbang.

Ta' lama Nenek-nya pun sampai,
Di-dapati-nya orang di-rumah ramai,
Nenek chĕmas, bimbang sa-bagai,
Tujuan mĕreka bĕlum di-chapai.

Dĕngan sĕgĕra di-sampaikan tujuan,
Ratu Desa Kĕrayong Tamarulan,
Dĕngan si-Mĕlor hĕndak di-kahwinkan,
Nenek mĕndĕngar hati-nya bĕrkĕnan.

Sa-bĕntar lagi Pĕkan pun tiba,
Dari gĕlanggang sabongan di-raja,
Hati-nya pĕnoh dĕngan gĕmbira,
Kapada kakak-nya hĕndak bĕrchĕrita.

Pĕkan tĕrkĕjut bukan kĕpalang,
Mĕlihat orang ramai bĕrbilang,
Hati-nya chĕmas sĕrta bimbang,
Mĕlihat Raja Ratu Jayang.

Pĕkan pun hampir Ratu di-dapatkan,
Niat hati khabar di-tanyakan,
Bĕlum sĕmpat mĕngĕluarkan pĕrkataan,
Ratu tĕlah minta di-ma'afkan.

Lalu baginda mēnērangkan chita,
Si-Mēlor hēndak di-bawa ka-kota,
Pēkan dan nenek di-pērsilakan sērta,
Dudok diam di-dalam istana.

Si-Mēlor, Pēkan sērta Nenek Kēbayan,
Tinggal di-istana memang di-khaskan,
Chukup lēngkap sēgala kēlēngkapan,
Bērsērta dayang, budak surohan.

Tatkala sampai masa yang bahagia,
Ra'ayat nēgēri pun mēmbuat tēmasha,
Empat puloh hari bērsuka ria,
Mēlor pun di-kahwinkan dēngan raja.

Siang malam ra'ayat bērsukaan,
Macham pērmmainan tēlah di-adakan,
Di-sana sini gēlanggang sabongan
Pērkahwinan di-raja hēndak di-ra'ikan.

Hari itu si-Mēlor di-tabalkan,
Jadi Pērmaisuri Kērayong Tamarulan,
Sa-bagai Pērmaisuri tiada kēkurangan,
Inang pēngasoh sēntiasa mēlayan.

Sa-bagai Pērmaisuri sēntiasa ria,
Hidup bahagia bagai di-chita,
Tētapi ia sēntiasa bērduka,
Kēmatian ēmak-nya tērgambar di-mata.

Ratu Jayang Indëra Sakti,
Mëlihat Përmaisuri, mashghul di-hati,
Baginda ingin mëndëngarkan përi,
Mëngapa dëmikian laku-nya pëkërti.

Oleh Mëlor, kesah di-chëritakan-nya,
Akan këmätian ayah bonda-nya,
Dari awal hingga akhir-nya,
Baginda mëndëngar sayu hati-nya.

Sa-tëlah habis chërita di-dëngarkan,
Ratu pun sëgëra ra'ayat di-kërahkan,
Hulubalang mëntëri tiada këtinggalan,
"Batu Bëlah" hëndak di-binasakan.

Ada kapada suatu hari,
Ratu bërangkat sërta Përmaisuri,
"Ka-Bukit Bërapit" bërjalan përgi,
Di-iringkan oleh ra'ayat mëntëri.

Sa-tëlah sampai di-Batu Bëlah,
Mulut-nya tërnganga nampak sah,
Mëngaum-ngaum mëminta darah,
Ratu mëlihat hati-nya marah.

Lalu baginda mëmanah gua,
Dëngan "Sëgënta Bumi" panah pusaka,
Bërdëngong bunyi-nya mënëmpon udara,
Ka-përut gua nampak mënyala.

Lēpas itu tiada-lah bērbunyi,
Sa-umpama orang agak-nya mati,
Ratu Jayang Indēra Sakti,
Masok ka-dalam bērsērta mēntēri.

Di-dalam gua yang gēlap gēlita,
Tiada apa yang mēreka jumpa,
Hanya batu bērbagai rupa,
Barang yang ganjil suatu pun tiada.

Pada kēsokan pagi hari-nya,
Mēreka bērangkat pulang ka-desa-nya,
Mēlor ta' lupa orang yang mēnolong-nya,
Tatkala ia mēndērta hidup-nya.

Akan To' Batin sērta To' Kētua,
Budi mēreka, Mēlor ta' lupa,
Hadiah di-bēri bērmacham bēnda,
Sa-bagai mēmbalas budi dan jasa.

Si-Mēlor singgah di-rumah Pa' Tani,
Suami istēri yang baik budi,
Mēreka di-bawa bērsama pērgi,
Rumah dan tanah mēreka di-bēri.

Sa-tēlah itu tammat-lah chērita,
Mēlor hidup pēnoh bahagia,
Suami istēri sa-iya sa-kata,
Tiada pērnah bērmasam muka.

Pĕnutup

Adohai dara sĕrta tĕruna,
Ambil-lah mithalan ini chĕrita,
Walau kĕhidupan kurang bahagia,
Kalau rajin, pĕluang-nya ada.

Lihat-lah si-Kantan suami si-Tanjong,
Mĕmbuat kĕrja bĕrgotong royong,
Pĕkĕrjaan susah sama di-tanggong,
Tidak pĕrnah dudok mĕlĕngong.

Akan 'adat Che' Tanjong istĕri-nya,
Tidak pĕrnah mĕmbuang masa-nya,
Pĕkĕrjaan suami sama di-buat-nya,
Supaya yang bĕrat ringan jadi-nya.

Bagitu juga-lah kĕhidupan bĕrkongsi,
Jikalau bĕrdua bĕrsatu hati,
Tolong mĕnolong bĕrganti-ganti,
Dĕmikian di-katakan rakan sa-jati.

Tapi akhir-nya lihat-lah bagaimana,
Hidup yang dza'if sudah-nya sĕmpurna,
Orang ta' bĕrani dĕkat mĕnghina,
Bagitu-lah rĕsam hidup di-dunia.

Tėtapi, ingat! dunia ta' kėkal,
Sampai masa-nya akan mėninggal,
Harta yang banyak akan tinggal,
Kudrat Tuhan ta' dapat di-sangkal.

Anak istėri-nya tinggal di-bėlakang,
Walau rasa-nya ta' hėndak bėrlckang,
Kalau istėri bėrlėbeh-nya sayang,
Hidup-nya mėrana, pagi dan pėtang.

Walau pun banyak harta dan bėnda,
Tidakkan kėkal sampai bila-bila,
Jikalau tidak di-bėla di-pėlihara,
Kėsudahan-nya habis rosak binasa.

Bagitu-lah jadi kapada si-Kantan,
Bėrtėkun sunggoh mėnchapai kėsėnangan,
Tėtapi rėzėki jodoh pėrtėmuan,
Sėmua-nya itu di-tangan Tuhan.

Anak-nya si-Mėlor mėmbuat salah,
Bukan kėrana mėmbuat olah,
Pėsan an ěmak ia ta' indah,
ěmak-nya mati, siapa yang susah.

Ibu bėrhajat sa-barang apa,
Jangan sa-kali ěngkau lupa,
Jika engkar bala mėnimpa,
Hėndak mėngadu kapada siapa.

Lihat-lah Mēlor lupakan pēsan,
Mēnanggong duka mēninggalkan kēsana,
Ibu kēmpunan hilang pērasaan,
Di-tēlan batu, itu-lah balasan.

Tētapi Mēlor tahan mēndērita,
Mēnēmpoh sēgala 'adzab sēngsara,
Adek-nya di-bēla sa-tiap kētika,
Niat-nya na' sēnang, kuat di-chita.

Mēreka tidak bērputus asa,
Bērsērah kapada Tuhan yang bērkuasa,
Sēgala sēngsara sēmua di-rasa,
Akhir-nya hidup aman sēntosa.

Kalau pērēmpuan elok kēlakuan,
Pandai mēnjaga adab dan sopan,
Sēmua orang mēmandang kaschan,
Di-mana tērchampak tidak kēsusahan.

'Akas-nya pērēmpuan kalau ta' pandai,
Mēnjaga kēhormatan ia lalai,
Walau pun chantek sapērti mahligai,
Dalam masharakat tiada bērnilai.

Walau pun Mēlor gadis rupawan,
Ia santun sa-barang kēlakuan,
Namun dudok-nya jauh di-hutan,
Di-ambil jauhari yang mēngēnal intan.

Ayohai saudari muda rupawan,
Pandai-pandai-lah mēnjaga badan,
Rupa yang chantek modal bukan,
Di-jadikan pērkakas untok mēnawan.

Kēchuali pēmuda mata kēranjang,
Hati-nya lēkat kērana dek lenggang,
Pēmuda dēmikian sēnang di-pēgang,
Akhir-nya dapat sēsai di-bēlakang.

Ayohai adek yang kēchil lagi,
Abang dan kakak hēndak-lah hormati,
Sa-barang kata-nya jangan di-laluī,
Kērana dēmikian mēngēchilkan hati.

Jika kamu ada saudara,
Baik muafakat bēla pēlihara,
Sēlalu bērunding kira bichara,
Hidup bērkat sēlalu gēmbira.

Sama saudara jangan bērtēngkar,
Jangan bērkēlahi chakar mēnchakar,
Sēgala rahsia habis tērbongkar,
Laksana rumah habis tērbakar.

Mēreka hidup yatim piatu,
Emak mati di-tēlan batu,
Chinta kaseh bantu mēmbantu,
Mēnchapai kēmuliaan, hidup bērmutu.

Jasa ibu dan bapa sërta,
Jangan-lah sënang èngkau lupa,
Budi mēreka kalau di-kira,
Di-bayar ta' habis sa-panjang masa.

Ibu bapa hëndak-lah ta'at,
Ikut pērentah sa-tiap sa'at,
Apa di-suroh di-buat bangat,
Kēlak hidup dapat shafa'at.

Sēmbilan bulan ibu mēngandong,
Bila dzahir kita di-bēdong,
Waktu bērjalan kita di-kendong,
Hujan panas kita di-lindong.

Apabila bēsar kita dērhaka,
Tēntu-lah mēreka bērhati duka,
Di-sumpah-nya kita anak chēlaka,
Bila mati masok nuraka.

Kapada mēreka hëndak-lah hormat,
Bērtutor kata dēngan chērmat,
Naschat mēreka di-hati sēmat,
Supaya kita hidup sēlamat.

Ayah dan ibu kasehkan kita,
Bukan nilai-nya intan pērmata,
Kasch-nya tidak dapat di-kata,
Sampai ajal-nya mēnutup mata.

Oleh itu jaga-lah këlakuan,
Jangan di-ikut tabi'at shaitan,
Asal bëringsang di-sangka ikan,
Habis di-chuchok dëngan rotan.

Saya tidak hëndak mëlanjutkan,
Përkara pendek jadi bërpanjangan,
Sëgala nasihat harap përhentikan,
Sa-umor hidup, jadikan pëdoman.

Sampai di-sini sha'er bër'hënti,
Ingat-lah kamu awang dan siti,
Nasihat ini elok di-turutì,
Buat pëdoman sampai mati.

Tammat

